

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

TUR TA BALUARTE DI NOS TURISMO

A AÑADI MAS PIONERO Y LIDER RIBA MONUMENTO IKE COHEN



48 DIA PERDI:

**FAMIANAN TA WARDA
AINDA MIENTRAS ARUBA TA
SIGUI PADILANTI**

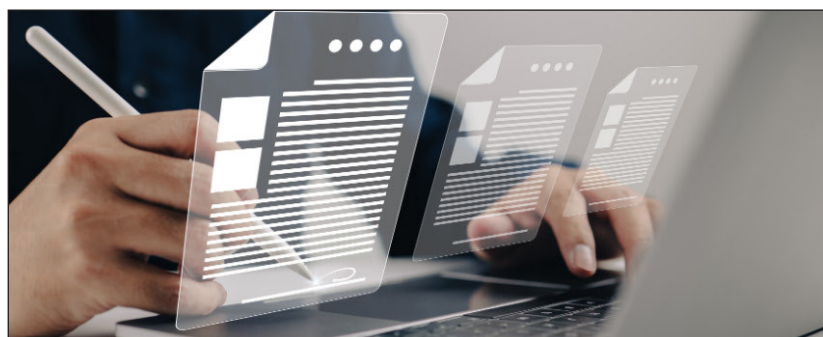
2

**NOS TA PRACTICANDO
CUIDO MEDICO SELECTIVO
NA ARUBA?**

3

**SETAR INVERTIENDO
DEN FUTURO DI NOS HOBENNAN**
CU DONACION N'E STUDENT DEVELOPMENT
FUND DI UNIVERSIDAD DI ARUBA

3



M-Files®

VCC
International NV

A Document Management System with Workflow Automation

M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.

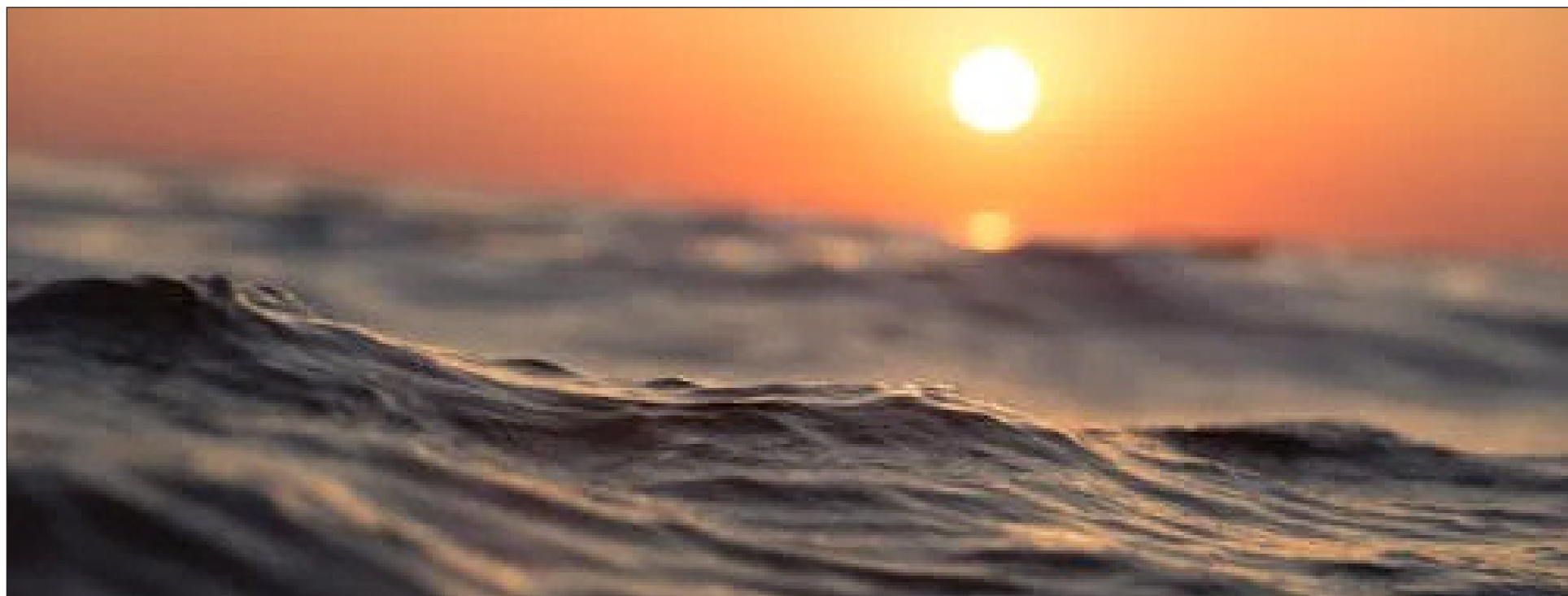
Tel. 583-7072

info@vcc-int.com

www.vcc-int.com

48 Dia perdi:

Famianan ta warda ainda mientras Aruba ta sigui padilanti



TIN 48 dia awo desde cu e boto di pesca Energy a sali for di costa di Aruba y no a bolbe nunca mas. Cuater homber — tatanan, rumannan, yiunan y amigonan — a desaparece cun'e. Pa nan famianan, tempo a bira dianan sin fin di warda, resa y spera contra tur pronostico. Pa resto di e isla, bida ta parce di a sigui su curso.

Ora e boto a perde dia 12 di juli, e storia a plama lihe. Rednan social a yena cu post di solidaridad, hashtag y suplicacionan comparti. Wardacosta a lansa un buskeda urgente, yuda pa partnernan den region. Pa dos siman largo, avion y boto a patruya e awanan cu speransa di haya un señal. Anto, mesun diripiente cu e noticia a sali, e actualisacionnan a stop. E buskeda a wordo cancela. Y pocopoco, e atencion di publico tambe a baha.

Pero e famianan no por djis sigui padilanti. **Tur mainta nan ta lanta cu e mesun pregunta:** Unda nos sernan keri ta? Nan ta tene duro na fe y ta murmura oracion pa un milager, wantando na storianan di naufrago cu a wordo haya simannan of hasta lunanan despues. Nan ta ripiti e ultimo ayonan den nan mente y ta puntra nan mes si por a haci algo mas.

Ta doloroso, anto, pa mira con lihe e resto di nos ta bolbe na nos rutina. Caya na Aruba ta keda druk, e playanan yen, e restaurantnan bibo cu musica y harimento. Esey ta bida, claro, pero e ta lanta un pregunta dificil tambe: nos a lubida nan caba?

Pio ainda, parti di e prome ola di preocupacion ta parce di tabata nada mas cu un buskeda pa 'likes' y 'shares'. Rednan social por amplifica conscientisacion, pero e por trivialisa sufrimento tambe. E postnan cu un tempo tabata yama urgentemente pa accion a desaparece bou di noticianan

nobo, dramanan nobo, oportunidadnan nobo pa atencion. Pa e famianan, silencio ta hopi mas doloroso cu simpatia falso.

Esaki no ta trata di un solo boto perdi. Energy por tabata cualkier boto. Kico lo pasa ora e siguiente tripulacion perde? Nos lo bolbe uni pa un par di dia, djis pa lubida atrobe ora e ciclo di noticia cambia?

E berdad ta cu por haci hopi mas. Protocolnan di seguridad mas fuerte pa botonan di pesca, miho ekipo di comunicacion, sistemanan di respuesta di emergencia mas cla, y training continuo pa e tripulacion por reduci e riesgonan.

Organisacionnan comunitario por yuda financia rastreador satelital pa botonan chikito, sigurando cu ningun boto no ta desaparece sin laga rastro. Tanto gobierno como sector priva mester haci seguridad maritimo un prioridad henter aña, no un preocupacion cu ta sali na luz solamente den tragedia.

Mientras tanto, e famianan di esnan perdi ta merece nos compasion y sosten continuo. Un yamada di telefon, un oracion, of simplemente mantene nan storia bibo den conversacion por recorda nan cu nan no ta nan so. Nan no mester wordo laga pa carga e peso di e perdida aki den silencio mientras e isla ta sigui padilanti sin nan.

Cuarent'i ocho dia a pasa, pero te ora tin un contesta, e storia di Energy y su tripulacion no a caba. No laga nos warda te ora un otro boto perde pa corda con fragil bida riba lama por ta. Y no laga nos lubida cu cuater famia ainda ta wardando riba un milager — y pa nan isla para cu nan, no djis pa un momento, sino pa tanto tempo cu ta necesario.

Nos ta practicando cuido medico selectivo na Aruba?

CUIDO medico hopi biaha ta wordo describi como un derecho universal — un sistema construi riba e principio cu tur bida ta merece cuido, dignidad y un chens pa sobrevivi. *Sinembargo, preguntanan preocupante ta lantando:*

Ta posibel cu dokternan y seguronan medico ta practicando un cuido selectivo den silencio? Por uza edad, probabilidad di sobrevivencia of costo como criterio pa dicidi ken ta haya tratamento y ken no? Y si ta asina, ken a duna nan e poder pa scoge ken ta biba y ken ta muri?

E centro di e debate

E preocupacion ta bini di un percepcion creciente cu pashentnan di edad halto — esnan cu a paga AZV, e seguro medico universal di Aruba, henter nan bida — tin biaha ta wordo trata como si fuera nan cuido ta menos urgente of tin menos balor. Storianan ta circula di grandinan cu ta wordo nenga cierto proceduranan, of ta haya sa cu nan ta “mucho bieu” pa tratamentonan cu por a prolonga of mehora nan bida.

Esaki ta lanta preguntanan etico fundamental. Tradicionalmente, dokternan ta huramenta e Huramento Hipocratico, un promesa pa haci tur lo posibel pa salba bida y alivia sufrimento. Cuido medico mester ta pa proteha bida, no pa calcula ken “*ta bale la pena*” e esfuerzo. Pero cu recursonan limita y un poblacion cu ta enbeheciendo, algun ta argumenta cu un racionamento silencioso ya caba por ta tumando luga.

E rol di seguro medico

Companionan di seguro, incluyendo AZV, ta sinta den centro di e controversia. Cu e gastonan di salubridad na Aruba subi-endo — impulsa pa tecnologia caro, specialistanan importa y maneho di malesanan cronico — e presion pa controla gasto ta enorme. E peligro, sinembargo, ta cu decisionnan pa spaar placa por slip drenta huicionan di balor tocante bida humano.

Ora un tratamento wordo nenga pasobra e ta considera “*mucho costoso*” pa un pashent di edad cu tin añanan limita mas pa biba, e mensahe ta uno cu ta duna bo calafriu: Bo decadanan di contribucion no ta garantisa bo cuido igual mas. Enbes di esey, bo ta wordo pisa contra spreadsheetnan di eficiencia.



Dokternan bou di presion

Lo ta inhusto pa bisa cu dokternan deliberadamente ta “hunga Dios.” Hopi dokter na Aruba ta traha incansablemente bou di un presion inmenso. Pero e realidad ta cu algun ta pega entre etica medico y limitacionnan sistemicu. Si recursonan ta limita, hospitalnan y directivanan di seguro por presiona dokternan pa duna prioridad na pashentnan mas hoben y mas saludabel cu tin un probabilidad mas halto di sobrevivi.

Esaki no ta algo unico na Aruba — el a wordo debati rond mundo, specialmente durante COVID-19 ora camanan di ICU tabata scars. E diferencia ta cu e tipo di racionamento ey a wordo reconoci abiertamente como un medida di emergencia. Si awor e ta sosodiendo den silencio na Aruba, sin transparencia of debate, e asunto ta bira tanto moral como politico.

Un yamada pa transparencia y dignidad

E pueblo di Aruba tin derecho di puntra: nos cuido medico ta berdaderamente universal, of e ta wordo aplica selectivamente? Si contribucion na AZV ta obligatorio pa bida, e promesa di cuido no mester ta igual te na final di bida? Pashentnan di edad no ta un “carga” — nan ta e mesun hendenan cu a construi e isla aki, a lanta su famianan y a paga fielmente den e sistema.

Cuido medico selectivo, si e wordo practica sin supervision, ta mina e confiansa den e mesun institucionnan cu mester proteha nos. ***Loke tin mester ta transparencia:*** Maneho cla riba decisionnan di tratamento, comunicacion honesto cu famianan, y garantianan cu dignidad ta keda e centro di cuido.

Loke Aruba mester awo:

Un comision di berdad p'e aparato publico

(Articulo 5 den serie di 5)

ARUBA no tin mester di un otro nota di maneho of un comision mas yen di bon intencion. Loke e pais mester urgentemente ta un investigacion profundo, completo y factual di henter e aparato gubernamental. **Sin sconde tras di estructura of sistemanan vago, pero concreto:** Number pa number, funcion pa funcion, cu diploma y cualificacionnan riba mesa. Ken ta ocupa cual posicion, a base di kico, y cu cual legitimidad?

E realidad ta cu gran parti di e aparato publico no ta funciona manera mester ta. E hecho cu funcionarionan publico ta opone nan mes abiertamente contra maneho nobo of ta mete den nombracionnan politico, no ta un incidente. E ta e resultado di añanan largo di clientelismo politico-partidista, den cual gobierno a wordo transforma den un mashin di trabou. Lealtad na un partido tabata pisa mas cu competencia. Funcionnan no tabata wordo asigna a base di merito, sino reparti como favor politico.

E rapport di conseho tocante Directie Cultuur Aruba (DCA), ehecuta pa SQS Consultancy & Research, ta expone esaki dolorosamente. 56% di e personal a resulta di no ta cualifica. Algun empleado no tabatin ni un diploma. Funcionnan a wordo traha na midi p'esnan cu mester a wordo "hinca paden". Proceduranan



Adviesnota:

Ondersteunend Onderzoek naar het Optimaal Functioneren van de DCA.

In opdracht van de Minister van Cultuur
Oktober, 2021

oficial di reclutamento a wordo ignora. Evaluacionnan tabata falta por completo.

Ken cu pensa cu esaki ta solamente un excepcion na DCA, ta ekiboca. Esaki no ta un incidente — esaki ta un spiel di con gobierno ta opera den henter su dimension. **Enseñansa, cuido, infraestructura, supervision:** Tur caminda nos ta mira e mesun logica. E estado como vehiculo di recompensa politico, e aparato publico como un extension di structuranan di partido.

Unda DRH tabata?

Precisamente den henter e situacion aki, un pregunta crucial ta lanta: Unda Departamento di Recursionan Humano (DRH) tabata? Como e servicio central responsabel pa maneho di personal, nombracion y proceduranan di reclutamento, DRH lo mester hunga un rol clave den vigila integridad y calidad.

- Nan tabata sa cu esaki tabata pasando?
- Nan a opone e nombracionnan politico?
- Of nan mes a keda lora den e mesun red di parcialidad?

Ora hasta un servicio cu ta supone di garantiza obhetividad y profesionalismo ta bira cara of participa, e pregunta ta lanta: Kico ta nan balor agrega? A cambia honestidad pa lealtad politico? Y e nombracionnan dentro di DRH mes ta puro, of djis un refleho di e mesun problema?

Si DRH no tin e independencia pa coregi e mal practicanan, e ora ey e servicio aki no ta contribui na e solucion, sino e ta parti di e problema.

Ex-minister Xiomara Maduro recientemente a declara: “E investigacion pa mehoracion na DCA ya ta andando; awo e minister nobo Mike Eman por implementa e cambionan necesario.” **Pero e pregunta cu comunidad ta haci ta cla:** No solamente wak bek, pero actua awo. E problema aki ta extende riba e gabinetenan di e ultimo tres ministernan, y cada bes no a sosode nada substancial. E tempo di rapport y excusa a pasa.

E pais no ta pidi pa palabra, sino pa accion.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

The Central Bank of Aruba (CBA) plays an essential role in ensuring financial stability and promoting a sound monetary and financial system in Aruba.

We are looking for a President for the Central Bank of Aruba Fulltime | Oranjestad, Aruba

As President of the CBA, you are ultimately responsible for formulating and implementing monetary policy, promoting the stability of the financial system, and safeguarding the integrity of the financial sector. The President acts as an independent authority within the legal framework of Aruba as laid down in the National Ordinance on the Central Bank of Aruba and reports to the Minister of Finance. You lead the organization and represent the CBA both nationally and internationally.

Job Requirements

- A completed university degree in general or monetary economics;
- In-depth knowledge of monetary economics, financial markets, and public finance;
- Thorough understanding of financial-economic legislation and international standards;
- Insight into corporate governance, risk management, and compliance;
- Preferably knowledge of finance and accounting;
- Familiarity with the legal and institutional frameworks of central banks.

Competencies

- Excellent strategic and managerial insight, combined with strong environmental awareness;
- Inspiring and directional leadership, with an innovative and results-oriented approach;
- Strong analytical and problem-solving skills;
- Integrity, empathy, and decisiveness;
- Excellent communication and diplomatic skills;
- A natural talent for negotiation and persuasion;
- Strong networking skills and a connecting style of working;
- Understanding and respect for Aruban culture and society;
- Proficiency in Dutch and English, both spoken and written;
- Proficiency in Papiamentu or willingness to learn it.

The appointment is for a period of 5 years with a one-time possibility of reappointment for an additional 5 years. Employment conditions to be agreed upon.

*Please submit your application and any questions via email to recruitment.president@cbaruba.org by **September 7, 2025**.*

Interviews, assessment and pre-employment screening form part of the hiring process.



Tur ta baluarte di nos turismo

A añadi mas pionero y lider riba Monumento Ike Cohen

DESDE cu Aruba a drenta Status Aparte casi 40 aña pasa, ta hopi reto nos isla a enfrenta. Aunke Aruba a sigui den e area di transporte di petroleo, e actividad a baha significantemente den importancia economico. No tabata facil, pero hopi hende a pone schouder bou di e causa cu awe Rubianonan por ta orguyoso di e exito di nos industria di turismo cu ta conta c'un desaroyo solido.

Despues cu a inaugura Monumento Ike Cohen riba Plaza Turismo riba Linear Park na aña 2016, awo tabata asina leu cu a añadi mas pionero y lider riba e monumento. Bou di esakinan a reconoce cinco persona separadamente. Diaranson dia 27 di augustus a celebra cada un di e personanan cu nan nomber ta exponi riba e monumento, cu a hunga un papel crucial den turismo di pais Aruba. E monumento aki ta duna honor na algun cu, di un of otro manera, a resalta y a asumi papelnan critico, sensitivo, popular pero tambe menos popular, ora cu situacion a exige decision dificil cu no tur ora a/ta wordo comprendi. Hopi a muestra curashi y balentia. Locual ta sigui wordo rekeri considerando e etapa actual.

Tin un dicho Rubiano ta bisa cu *“Experiencia bo ta cumpra na pacus di hende bieu”*. E proverbio no tin nada di haber cu edad di hende, sino mas bien cu experiencia di hende. Y ta nifica cu e generacion nobo, tin hopi pa siña y tuma for di e experiencia amplio di esunnan cu a traha prome, cu a cosecha exitonan den pasado y cu t'e grupo cu a construi e fundeshi solido riba cual ta sigui construi awendia.

Nombenan manera Juancho Irausquin, Oscar Henriquez, Wichi de Palm, Ike Cohen, Raymond Maduro, Eduardo de Veer, Harold Malmberg, Ramon Richardson, Eline Bartels-Daal, Louis Pavlis, Charlie Brouns Jr., Joy Kock, Lloyd Jean-Baptiste, Manchito Ponson, Chaiben Neme, Morris Neme, Eduardo Ellis, Simon Oduber Jr. y Ewald Biemans, tur ta personahe, cu di un of otro forma, a aporta na crea e industria turistico cu awe t'e pilar economico di mas importante di nos isla.

Mirando cu e industria di turismo no ta para keto y ta sigui desaroya, awo a añadi mas baluarte n'e lista aki. A reconoce e siguiente personanan cu nan propio placa; Michael Kuiperi, Roderick 'Rory' Arends, Walter Wiggins, Tito Muyale y Alex Nieuwmeyer. Cada un, na su mesun manera, a aporta na nos industria turistico. Nan ta pionero, esta un persona cu ta reconoce potencialnan, un innovado cu ta capaz di purba cosnan nobo. Un pionero ta pusha e limite pa por logra un causa of idea of hasta pa kibra un record. Y den e grupo aki,

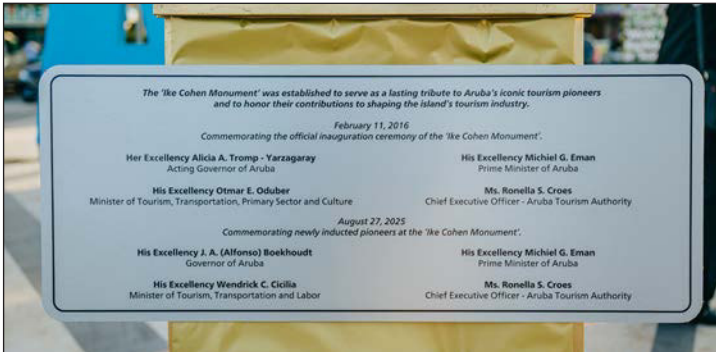


tur ta pionero den e industria turistico. Nan t'e arkitectonan di e exito di turismo awe.

Tambe a añadi mas nomber di algun pionero y hopi lider den turismo. Riba e monumento a reconoce ministernan di turismo y director- di A.T.A., presidente- y CEO nan di AHATA y mas personahe cu a aporta den gran forma na construi e fundeshi solido cu awe, entre otro A.T.A. Sui Generis, ta sigui construi exitosamente riba dje.

A.T.A. ta reconoce cu tur cu ta labora den turismo y te hasta pafo di turismo ta hunga un papel clave den nos desaroyo y den nos historia. E monumento y e plasa cu ta wordo yama 'Plaza Turismo', no ta pa celebra solamente esnan cu ta exponi ariba e monumento pero ta pa celebra un y tur – cu dia den dia afo, algun den un forma mas grandi cu otro, ta





innova, ta pusha nan limite y ta logra move idea-, causa- y recordnan.

“Ningun hende no ta profeta den su tera’, cu ta nifica cu hopi bes na cas mes no tin aprecio p’e trabou realisa. Nos sin duda lo no permiti esaki sosode. T’a pesey mes, Aruba Tourism Authority hunto cu Ministerio di Turismo, ta musta awe cu nos ta contento y ta celebra nos logronan cu orguyo y ta reconoce tur cu a traha duro, cu sodo di nan frenta, pa awe nos ta unda nos ta”, asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a bisa durante su discurso.

Cu e monumento aki A.T.A. kier percura p’e nombrenan aki ta bon graba y cu e generacionnan nobo por siña y cu e huespednan por conoce mas di Aruba su desaroyo turistico. Por nota cu e monumento aki ta brinda e espacio pa otro pioneronan cu a, ta y lo ta di nificacion grandi pa Aruba su turismo.

A.T.A. kier yama cada un di e pionero y lidernan danki. Tambe n’esunnan cu no por tabata presente n’e ceremonia pa motibo cu nan ta afo, y n’esnan cu no ta cu nos mas, na nan famia, danki. Danki pa a permiti cu A.T.A. por honra tur como un di e arkitectonan di e desaroyo turistico di nos isla.



Celebra Dianan di Fiesta serca nos

Promocion special pa **temporada
di fiesta** y paketenan atractivo
pa **fiestanan corporativo**.

Pa mas informacion email nos na
Ethlyn Castillo ebagr1@iberostar.com
Emilio Geerman tdsgr1@iberostar.com

★★★★★
**JOIA
ARUBA**
BY IBEROSTAR


**TIERRA
DEL SOL**
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR®



SETAR invertiendo den futuro di nos hobennan

Cu donacion n'e Student Development Fund di Universidad di Aruba

DIAHUEBS mainta SETAR tabata presente na Universidad di Aruba pa haci entrega di un check di donacion. Pa di cuater aña consecutivo, SETAR ta contribui cu AWG 10.000 na e Student Development Fund di Universidad di Aruba.

Un fondo cu ta provee asistencia financiero na studiantenan, yudando asina cubri costonan relata na estudio, vivienda of stage den exterior como tambe fondo pa bishita congreso of pa desaroyo di entrepreneurship.

Educacion ta e fundeshi di e futuro di Aruba y como compania local nos ta orguyoso di continua cu nos partnership cu Universidad di Aruba y contribui na empodera nos studian-



tenan cu e hermentnan necesario pa por ta exitoso den nan estudio.

PREPAID DATA Summer BUNDLE

Ricibi **1 GB** di Data **GRATIS!**

Cu compra di un **Prepaid Data** bundle di **Afl. 15**

* 1GB di Data ta valido pa 1 dia, solamente cu e pakete di Prepaid Data bundle di 3 dia pa Afl.15,-.

SETAR
setar.aw | Teleshops

MINI MEGA

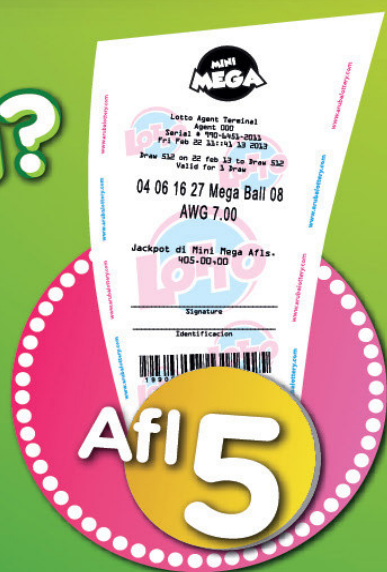
MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

AFL.

1.125.000,-

Con?



Afl. 750.000,-

+



Extra!

Afl. 375.000,-

www.lottoaruba.com





Mas aleu di marcanan:

Reconociendo abuso emocional y psicológico



ORA mayoria di hende tende e frase “*violencia domestico*,” nan ta imagina marcanan, weso kibra of un rapport di polis. Pero e realidad ta cu algun di e abusonan mas dañino no ta laga cicatriz visibel. Abuso emocional y psico-

logico — hopi biaha mas dificil pa detecta, prueba y scapa di dje — por ta mesun devastador cu violencia fisico, si no mas.

E naturalesa scondi di control

Abuso emocional ta trata di poder y control. En bes di mokete, e ta depende di palabra, silencio, manipulacion y intimidacion. Sobrevivientenan ta describi con nan ta wordo constantemente teni abou, manipula te cu nan ta duda di nan propio memoria (gaslighting), of corta for di amigo y famia. Algun ta wordo controla financieramente, ricibiendo un suma limita di placa of nenga acceso na nan propio entrada. Otronan ta wordo isola socialmente, nan movimiento ta wordo sigui of nan telefonnan monitorea.

E meta ta mescos cu violencia fisico: Domina y gara e pareha den un ciclo di miedo y dependencia. Sinembargo, como cu no tin marcanan, victimanan hopi biaha ta lucha pa splica nan sufrimento na otronan — y tin biaha hasta na nan mes.

Dicon e ta asina dañino

Abuso psicológico ta gasta e balor propio di un persona cu tempo. Victimanan hopi biaha ta internalisa e bos di nan abusado, keriendo cu nan no tin balor, cu nan no ta stima of cu nan no ta capaz di biba independientemente. E stress constante por causa ansiedad, depression, insomnia y hasta problemanan di salud fisico manera presion halto of un sistema inmunologico debilita.

Contrario na un solo incidente violento, abuso emocional ta tipicamente cronico y constante cu ta kibra confiansa dia tras dia. Pa e tempo cu hopi victima realisa kico ta pasando, nan ta



Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes, and celebrate Sunday in style

Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean's most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you'll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.

Located at Bucuti & Tara Beach Resort



Adults only - Cashless
No groups over 6

\$70 per person (including one bottle of Champagne per couple)

Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com



sinti nan mes atrapa cu poco energia of fe den nan mes pa bay for di e situacion.

Reconoce e señalnan

Expertonan ta adverti cu un di e obstaculonan mas grandi pa atende cu abuso emocional ta conscientisacion.

Algun di e señalnan di peligro clave ta inclui:

- Critica of humiacion constante, hopi biaha disfrasa como “chansa.”
- Gaslighting — pone e victima duda di su memoria of percepcion.
- Controla acceso na placa, trabou of educacion.
- Isola e pareha for di amigo, famia of sosten social.
- Menasa di haci nan mes, e yiunan of mascotanan daño si e victima bay.

Si e comportacionnan aki ta zona familiar, nan mester wordo tuma na serio. Abuso no mester laga un marca pa e ta real.

Diferencianan legal y social

Globalmente, leynan a tarda pa alcanza e realidad di abuso emocional y psicológico. Mientras cu algun pais — manera Reino Uni cu su ley di control coercitivo di 2015 — ta criminalisa patronchinan di abuso no-fisico, hopi otro

ainda no tin reconocimiento legal. Na luganan unda recursonan manera refugio y conseho ta existi, hopi biaha nan ta dirigi na victimanan di violencia fisico, lagando e sobrevivientenan di abuso psicologico un banda.

Kibra e silencio

E prome paso ta reconoce cu abuso emocional ta abuso. Amigo, famia y comunidad mester scucha ora un persona bisa cu e ta sinti su mes atrapa of controla, hasta si no tin daño fisico visibel. Sobrevivientenan mester di

espacio sigur, conseho y proteccion legal cu ta reconoce henter e spectrum di violencia domestico.

Ta tempo pa habri e combersacion mas amplio. Abuso no ta trata solamente di weso kibra — e ta trata di spiritonan kibra, confianza horta y bosnan silenciosa. Te ora abuso emocional y psicologico wordo reconoci como algo mesun serio cu violencia fisico, demasiado hopi sobreviviente lo sigui sufri sin cu hende ta mira nan.





TIERRA
DEL SOL
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR*

ALL YOU CAN EAT A-LA-CARTE

Sunday Brunch

\$60
PER PERSON

From 11am to 3pm

Please call 586-7800 ext. 231 or 242
E-mail: tdsba1@iberostar.com
www.tierradelsol.com

Zr.Ms. Friesland ta intercepta mas cu 300 kilo di cocaina



ZR.MS. Friesland un biaha mas a intercepta un otro cargamento di droga den Caribe. E biaha aki, tabata trata di 318 kilo di cocaina; durante un operacion dia 18 di augustus. Entretanto esaki ta di ocho biaha cu e barco ta canta bingo.

Riba e anochi den cuestion, e barco di stacion Zr.Ms. Friesland a mira un barco sospechoso den lama Caribe. E tabata un asina yama go-fast, un boto rapido cu hopi biaha ta wordo uza pa contrabanda di droga. Asina cu esaki a keda confirma, ambos boto di interceptacion rapido (Friscs) cu ta riba Friesland a wordo desplega pa acerca e boto.

Despacho den lama

A sigui un persecucion, durante cua e contrabandistanan a benta paketenan den lama. E persecucion a wordo cancela, y e tripulacion di Frisc a logra recupera 318 kilo di cocaina. E droga a wordo entrega na Wardacosta Mericano, manera ta custumber pa destruccion.

Combatoimento

Zr.Ms. Friesland ta activo den e region for di luna di mei. Combatoimento di traficacion di droga riba lama ta un di e responsabilidad di Ministerio di Defensa den Caribe.

E barco di stacion ta traha intercambiando cu Wardacosta di Caribe y Wardacosta di Merca.

The Birdie
- CLUB HOUSE RESTAURANT -

Golden Hour

By The Lighthouse

TIERRA DEL SOL
18 HOLE GOLF COURSE

Live entertainment with Marisela

Every Saturday
5:30PM - 7:30PM | 50% Happy Hour

25% Local Discount on The Birdie Menu

Reservations: +297 699 - 9317

Weekly SPECIALS

29 AUG - 04 SEPT '25



Per KG
f 4.99
Normal Price

Per KG
f 3.99
Special Price

PAPAYA



Each
f 7.99
Normal Price

Each
f 6.49
Special Price

PINEAPPLE



Per KG
f 4.59
Normal Price

Per KG
f 3.59
Special Price

CABBAGE GREEN USA



Each
f 17.19
Normal Price

Each
f 15.79
Special Price

DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS
16CT 21.6OZ



Each
f 11.79
Normal Price

Each
f 10.59
Special Price

FRIKANDELLEN 20ST



100GR
f 2.32
Normal Price

100GR
f 2.13
Special Price

CHEDDAR CHEESE



Per KG
f 125.99
Normal Price

Per KG
f 94.99
Special Price

LAMB FRENCHED RACK CHOPS



Per KG
f 11.99
Normal Price

Per KG
f 8.99
Special Price

BBQ/GRILL CHICKEN WINGS HOT



Per KG
f 31.99
Normal Price

Per KG
f 26.99
Special Price

RIB EYE BRAIL RESERVE

*Promocion ta valido desde 29 di aug pa 04 di sept 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center®

Aruba mester imita otro islanan Caribense den construcccion di su Economia Oranje?

DEN henter Caribe, paisnan ta tumando pasonan audas pa fortalece nan Economia Oranje. For di e fondo pa pelicula di miyon dollar di Jamaica te na e agencia dedica CreativeTT di Trinidad and Tobago, e region ta invertiendo den creatividad como un motor pa trabou, identidad y crecimiento. **E pregunta pa Aruba ta cla:** E mester sigui den nan pasonan — of crea su propio modelo?

E contesta ta keda un caminda den memey.

Lesnan for di e region

Tin hopi cu Aruba por siña di su bisiñanan. CreativeTT di Trinidad & Tobago ta un ehempel principal di loke un marco institucional fuerte por logra. Door di establece subsidiario dedica pa musica, pelicula y moda, el a crea un structura unda creativonan sa exactamente unda pa bay pa training, fondo y conexionnan internacional. **Jamaica, di su banda, ta muestra con un financiamiento publico serio por transforma un industria:** Su JSDI (Jamaica Screen Development Initiative) a inyecta mas di US\$6 miyon den produccion di pelicula local, stimula crecimiento tanto den talento como den partnershipnan internacional.

Hasta islanan mas chikito manera Saint Lucia y Barbados a uza nan festivalnan cultural como motor economico, expandiendo mas aleu di turismo pa inverti den arte y herencia como herment pa construi identidad. E casonan aki ta proba cu institucion y maneho bon diseña por duna industrianan creativo e estabilidad cu nan mester pa florece.



E contexto unico di Aruba

Pero Aruba no ta Trinidad, ni Jamaica. E ta mas chikito, altamente dependiente di turismo, y culturalmente diferente. Su sector creativo ainda ta den un etapa tempran di mapping — cu iniciativanan manera MappingCCIs apenas cuminsando na delinea ken ta e creadornan di e isla y kico nan mester. Core copia un modelo di un otro isla ta core e riesgo di perde loke ta haci Aruba unico.

Por ehempel, mientras cu festival y proyectonan liga na turismo ta facil pa financia, Aruba mester proteha su creatividad na base tambe — e musico underground, artista digital, escritor y diseña-dornan di moda cu kisas no ta dirigi na turista, pero cu ta vital pa e identidad cultural di e isla. Si Aruba imita solamente e partinan briyante di otro modelonan, e por crea un sistema di dos nivel: uno pa proyectonan comercialisa y aproba pa banco, y otro pa talento underground laga pa nan cuenta.

Un acercamento mas inteligente

En bes di copia, Aruba mester adapta. E por fia e fortaleza institucional di Trinidad, e ambicion di financiamiento di Jamaica, y e promocion di herencia di Barbados — pero ahusta e lesnan aki na su escala y identidad. Mas importante ainda, e mester sigura cu e fondonan no ta core solamente tras di loke ta muestra bunita riba un postkaart, pero tambe ta sostene e capanan di creatividad menos visibel pero igualmente importante.

E Economia Oranje no ta un solucion universal. **Pa Aruba, e meta mester ta balansa:** Siña for di otronan mientras ta traha su propio caminda cu ta refleha e tamaño, cultura y e hendenan di e isla.

Local
Special

25% off
for locals*

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

SUNSETGRILLE

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](#)
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Weekly SPECIALS

29 AUG - 04 SEPT '25



Each

f 4.79

Everyday Low Price

EE CREAMY PEANUT BUTTER 16OZ



Each

f 1.99

Special Price

EE SWEET CORN WHOLE KERNEL
15.25OZ

Each

f 2.89

Normal Price

EE KETCHUP 24OZ



Each

f 5.99

Special Price

OLD EL PASO FLOUR & TORTILLA 8.2OZ
SOFT TACO & FAJITAS 10PCS

Each

f 5.99

Special Price

RAGU CC CLASSIC ALFREDO 16OZ



Each

f 12.59

Special Price

TANG DRINK MIX ORANGE CANISTER
20OZ

Each

f 2.59

Everyday Low Price

SV DISTILLED WHITE VINEGAR
32OZ

Each

f 4.29

Everyday Low Price

SV BATHROOM TISSUE 4 ROLLS



Each

f 9.99

Special Price

FOCA POWDER LAUNDRY
DETERGENT 2KG

*Promocion ta valido desde 29 di aug pa 04 di sept 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Aula di Lama organisa tayer “Man and the Biosphere” di UNESCO

AULA di Lama, e espacio dedica na dialogo riba sostenibilidad situa na JOIA Aruba by Iberostar, a organisa e siman aki un sesion nobo di e Programa “*Man and the Biosphere*” (MAB) di UNESCO. Den e evento aki, expertonan di sostenibilidad y representantenan di organisacionnan local a tuma parti na sesionnan pa discuti aplicacion di e Programa MAB na Aruba y e co-creacion di un reserva di biosfera den e pais.

Na e inauguracion di e programa, e Gobernador di Aruba, Su Excellencia Juan Alfonso Boekhoudt y e Prome Minister di Aruba, Mike G. Eman a atende. E sesionnan, dirigi pa UNESCO NATCOM Aruba y UNESCO – Field office na Kingston, a brinda un plataforma pa discuti e retonan y oportunidadnan involvi den creacion di un reserva di biosfera na Aruba. Cu un enfoke riba co-creacion y colaboracion, participantenan a intercambia conocimiento riba aliniacion di e bienestar humano cu poder ambiental, enfatisando con e proyecto aki por promove desa-



royo comunitario inclusivo mientras ta salvaguardando e biodiversidad di Aruba.

Segun Sr. Eric Falt, Director di UNESCO Field office for the Caribbean, “*Creando un reserva di biosfera ta ofrece un oportunidad pa haci Aruba un simbolo di harmonia entre pueblo y naturalesa — un luga caminda tradicion y ciencia ta traha hunto, caminda conservacion ta sostene prosperidad, y caminda un isla chikito por briya como un inspiracion pa e Caribe y e mundo*”.

“Organisando e evento aki na nos Aula di Lama na JOIA Aruba by Iberostar ta reenforza nos compromiso cu turismo responsabel. Den e espacio aki, diseña pa fomenta investigacion y educacion riba e ecosistemanan di Aruba, nos tin como meta pa contribui na un dialogo significativo riba solucionnan real cu ta balansa e proteccion di e ecosistemanan cu e prosperidad di e hendenan cu ta depende riba nan”, a bisa Jareth Vermeulen, responsabel pa sostenibilidad na Aruba pa Iberostar Hotels & Resorts.

E iniciativa ta destaca e vision largo di Iberostar pa defende cambio positivo a traves di turismo positivo, promoviendo un modelo di turismo responsabel cu ta balansa cuida ambiental, progreso social y prosperidad largo pa destinacionnan y e industria. Na JOIA Aruba by Iberostar, Aula di Lama ta sirbi como un hub multifuncional pa compartimento di conocimiento, participacion di comunidad, y iniciativanan di sostenibilidad cu stakeholdernan clave na Aruba. E ta brinda oportunidadnan di investigacion y educacion pa Aruba, mientras e ta muestra e compromiso continuo di Iberostar.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Win and
EXPLORE
The World

JULY 1st - AUGUST 30th, 2025

Receive one (1) raffle ticket for every 80 points / \$40 theoretical win.
Earning period starting July 1st

\$50,000 IN TOTAL PRIZES

BOX 1	BOX 2
\$31,500	\$20,000
IN CASH PRIZES	IN TRAVEL VOUCHERS

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Weekly
SPECIALS

29 AUG - 04 SEPT '25



Per Item
f559.99
Normal Price

Per Item
f399.99
Special Price

BLACK & DECKER 20V MAX CHAINSAW 10in



Per Item
f95.00
Normal Price

Per Item
f80.00
Special Price

COMPOSITE FLOOR DECKING TRADEWINDS
SLOTTED TERRA/WENGE 1x6in x16-ft



Per Item
f33.29
Normal Price

Per Item
f16.65
Special Price

M PEOPLE BOY SHIRT BLUE
#86369



Per Item
f47.09
Normal Price

Per Item
f23.50
Special Price

M PEOPLE BOY JOGGER IVORY
#54665



Per Item
f199.99
Normal Price

Per Item
f159.99
Special Price

KARCHER H&G CORDLESS VACUUM
CLEANER 7.2v



Per Item
f85.99
Normal Price

Per Item
f71.99
Special Price

SUPERBOARD (FIBER CEMENT)
(10mm) x4FT x8FT



Per Item
f124.99
Normal Price

Per Item
f89.50
Special Price

RAZOR WIRE/BLADE STNL.STL. 450mm
(COVERS +/- 15-MTR)



Per Item
f39.99
Normal Price

Per Item
f31.99
Special Price

STANLEY SAW WOOD 22in



Per Item
f9.99
Normal Price

Per Item
f8.99
Special Price

DYNATEX SILICONE LUBRICANT SPRAY
10.25oz

SUPER
Do it Center® Do it Center®

*Promocion ta valido desde 29 di aug pa 04 di sept 2025 y tanten cu tin den stock.

Subsidio disponibel pa educacion cultural na Aruba, Corsou, y Sint Maarten

FONDS voor Cultuurparticipatie ta duna subsidio pa educacion cultural na Aruba, Corsou, y Sint Maarten. Pa medio di e programa di subsidio aki, e Fondo ta encurasha e desaroyo y fortificacion di educacion cultural den scolnan di enseñanza special basico y secundario.

Pa institutonan cultural y profesional

Por pidi un subsidio dor di un institucion cultural o profesional cu ta sede na Corsou, Aruba, o Sint Maarten (cu tin por lo menos dos aña ta traha pa su mes riba tereno di enseñanza cultural).

E peticion ta pa un colaboracion entre e solicitante y un of mas scol. Tanto e solicitante como e scolnan mester ta situa riba e mesun isla.

Bo por aplica pa un subsidio p'esaki

Exploracion (€5,000 - €15,000). Preparacion di proyecto ta tuma tempo. E subsidio aki lo permiti bo explora y prepara pa colaboracion riba un proyecto di educacion cultural. E ta provee oportunidadnan pa discusion, desaroya plannan, promove experticio, haci acuerdonan riba topiconan manera contenido, alocacion di tarea y financiamiento, y test actividadnan.

Proyectonan (€15.000 – €50.000). E subsidio aki ta permiti bo desaroya y implementa bo proyecto. E ta disponibel pa proyectonan cu ta contribui na mas y miho educacion cultural pa scolnan basico y (secundario)



specialisa. E educacion cultural ta tuma lugha durante oranan di scol y ta adapta na e necesidad di e studiantenan.

[Primi aki pa mas informacion tocante e programa di subsidio.](#)

Inscribi pa e sesion di informacion

Riba 9 di september y 18 di november e Fondo ta organisa sesionnan di informacion online. Durante e sesionnan aki, conseheronan di subsidio lo splica e programa di subsidio y su terminonan y condicionnan. Nan lo contesta tambe preguntanan di e esnan presente.

[Inscribi aki pa e sesion di informacion.](#)

Otro programanan di educacion cultural

Banda di e programa aki, e Fondo ta ofrece dos otro programa pa educacion cultural: [Educacion Cultural den vmbo, vso, pro 2025-2028](#) y [Education Cultural den mbo 2025-2028](#). Tur dos programa ta disponibel pa solicitante di e parti Caribense di Reino Hulandes.

Mas informacion

Bo no ta sigur si bo idea ta cualifica pa e subsidio aki o nos otro programanan di educacion cultural? Tuma contacto cu un di nos conseheronan, inscribi pa un sesion di informacion, o e-mail bo pregunta na cultuureducatie@cultuurparticipatie.nl.

Foto: Valerie van Valkenburg

START YOUR DAY IN PARADISE

20% off for locals*

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO



NOW PLAYING



The Toxic Avenger

A janitor becomes a social outcast when a freak accident at a chemical factory turns him into a mutant. However, he soon uses his newfound superhuman strength to battle slimy criminals and a corrupt CEO.



The Roses

Life seems easy for picture-perfect couple Theo and Ivy: successful careers, a loving marriage, great kids. However, a tinderbox of fierce competition and hidden resentments soon emerge when Theo's career nosedives and Ivy's own ambitions take off.



Caught Stealing

When his punk-rock neighbour asks him to take care of his cat for a few days, New York City bartender Hank Thompson suddenly finds himself caught in the middle of a motley crew of threatening gangsters who all want a piece of him.



Param Sundari

Two hearts collide as a North and South Indian unexpectedly fall for each other. Their diverse backgrounds ignite a comedic and tumultuous love story, brimming with cultural misadventures.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Na La Guajira

Strea di YouTube MrBeast ta financia proyecto di awa cu ta cambia bida

E strea di YouTube MrBeast ta uzando su influencia mundial pa trece awa limpi na algun di e regionnan cu mas scarsedad di awa na mundo, incluyendo La Guajira na Colombia, via un campaña internacional masivo yama Team Water.

Hunto cu su colega YouTuber y ingeniero Mark Rober, MrBeast — kende su nomber real ta Jimmy Donaldson — a recauda mas di \$30 milyon te awor. E fondonan tin como meta pa provee awa limpi na 2 milyon persona riba multiple continente. Colombia ta un di e ultimo paisnan cu a beneficia di e campaña, cu un enfoke riba comunidadnan indigena na La Guajira, unda scarsedad di awa ta un crisis cronico.

Un sosten vital pa La Guajira

La Guajira, un region desertico den nort di Colombia, ta hogar di miles di famia Indigena Wayúu cu pa hopi tempo a lucha cu acceso limita na awa potabel sigur. Mayoria di e residentenan ta depende di putnan scars, caminatanan largo pa yega na riu, of fuentenan contamina pa nan necesidadnan diario. E consecuencianan tabata severo — e cifranan di malnutricion y malesanan transmiti via awa ta entre esunnan di mas halto den e pais.

E iniciativa di Team Water ta trahando man den man cu e partnership publico-priva local Misión La Guajira, cu ta inclui organisacionnan como Grupo Aval y Promigas. Te awor, nan esfuerso combina a trece awa limpi na mas di 13,000 persona den 52 comunidad Wayúu, via rehabilitacion di put, instalacion di sistemanan di purificacion di awa, y creacion di plantanan di filtracion nobo.

Influencia di YouTube cu impacto real

Den un video publica pa su miyones di seguidonan, MrBeast ta destaca un pomp di awa improvisa di un comunidad, traha cu pisa di baikel — un sistema ingenioso pero no sigur cu tabata duna awa contamina. Su team a reacciona door di bora posnan profundo, instala pompan cu ta traha cu energia solar, y construi tankinan eleva cu awor ta suministra awa limpi directamente na cranchinan.

E mensahe di e campaña ta simpel: “Cu solamente \$1 por duna un persona acceso na awa limpi pa un año completo.” Cu sosten di mas di 3,000 creador digital y un audiencia combina di mas di 3 biyon persona, Team Water ta birando rapidamente un di e esfuersonan caritativo lidera pa



creadornan di mas exitoso te na e fecha.

Mas cu infraestructura

E enfoke di e campaña no ta solamente pa construi pos— e ta tambe tocante sostenibilidad a largo plaso. WaterAid, e NGO principal cu ta implementa e proyecto na Colombia, ta trahando pa train residentenan local den mantencion y maneho di e sistemanan di awa pa segura cu nan ta sigui funciona hopi tempo despues cu e campaña caba.

E mescla aki di influencia mundial y accion local ta demostrando di ta poderoso. Muchanan cu antes mester a cana pa oranan largo pa busca awa, awor por yena un copi na un cranchi ey cerca. Mayornan no mester tin miedo mas di e peligrosnan scondi den nan unico fuente di awa. E cambio ta inmediato — y profundo.

Mirando dilanti

E iniciativa di MrBeast ta sigui expande, cu plannan pa trece proyectonan similar na partinan di Africa, Asia y Brasil. Pero e atencion riba La Guajira ya caba a laga un impacto duradero. Den un region hopi biaha lubida, un video viral — y un ola di sosten mundial — ta yudando na restaura dignidad, salud y speransa.

Cartelnan di droga ta pasa mas narcotico via Caribe

LAMA Caribe ta surgi un biaha mas como un ruta principal pa cartelnan di droga internacional, mientras cu traficantenan ta adapta na e aumento di control riba rutanan tradicional via Centro America y e Pacifico Oriental. Segun Wardacosta Mericano y e Departamento di Siguridad Nacional, aña 2025 a mira un aumento significativo den confiscacion di droga den e region di Caribe. Esaki ta inclui intercepcionnan grandi cerca di Jamaica, Boneiro y otro zonanan maritimo clave, locual ta sugeri cu cartelnan poderoso ta recalibra nan logistica pa explota e geografia extenso y e control fragmenta di e region.

Un resurgimento strategico

Durante e zomer aki so, Wardacosta a intercepta mas di 76,000 liber di droga illicito — incluyendo 61,740 liber di cocaina y 14,400 liber di marihuana — den un serie di operacion den henter e Pacifico Oriental y Caribe.

Di e cantidad ey, varios confiscacion grandi a tuma luga den awanan di Caribe:

- **Dia 18 di augustus**, forsan di Wardacosta y Marina Mericano a intercepta un boto 'go-fast' 130 mia na zuid di Jamaica, recuperando 6,425 pound di cocaina.
- Prome cu esey, **dia 30 di juni**, autoridadnan a confisca 2,425 pound di cocaina 87 mia na noord di Boneiro, un accion ehecuta pa e barco USS Cole y agentenan di Wardacosta.

Esakinan ta djis dos ehempel for di 19 intercepcion separa cu a envolve barconan di Wardacosta Mericano, di Marina Mericano y un barco di guerra Hulandes — tur como parti di Operacion Pacific Viper, cu a enfoca especificamente riba rutanan di contrabanda maritimo den Caribe.

Dicon caribe?

E atractivo di Caribe pa traficantenan ta simpel: un laberinto di nacionnan insular, cercania na costanan Mericano, y capacidnan di control policial inconsistente entre fronteranan. E condicionnan aki ta haci'e mas facil pa contrabandistanan scapa di deteccion, specialmente uzando botonan 'go-fast' di alta velocidad y botonan di pesca carga cu droga.

Segun oficialnan di Wardacosta, cartelnan no solamente ta move producto — nan ta reinvertiendo den e region, estableciendo liñanan di suministro secreto y reclutando operativonan local pa yuda cu logistica. Contraalmirante Adam Chamie a nota e menasa creciente, yamando esaki *"un resurgimento di traficacion den e corredor Caribense cu nos no a mira den un decada."*

Tecnologia y colaboracion

Un motibo dicon e confiscacion recien tabata asina exitoso ta e



uzo expandi di drone, avion di vigilancia y patruyanan conhuntito. Merca a asocia cu paisnan manera Hulanda y gobiernonan local den Caribe pa conduci misionnan coordina contra traficacion, specialmente den awanan internacional cerca di Republica Dominicana, Aruba y Bahamas. Asina mes, manera oficialnan ta señala, cada intercepcion ta revela solamente un parti di e problema mas grandi. *"Pa cada boto cu nos gara, kisas dos of tres ta scapa,"* un oficial di Wardacosta a bisa.

Un guerra contra droga cambiante

E presion aumenta riba rutanan di Pacifico — particularmente na e costanan di Colombia, Ecuador y Peru — a pusha traficantenan bay oost. Cu instabilidad politico den partinan di Sur America y demanda creciente na Norte America, cartelnan ta adaptando lihe.

Presidente Donald Trump, kende a haci e crisis di fentanilo un tema principal di su maneho, recientemente a firma legislacion cu e meta pa reduci tur forma di traficacion. Sinembargo, e datonan di e zomer aki ta muestra cu e cargamentonan di cocaina y marihuana via Caribe ta acelerando — y e bataya ta leu di caba.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Dinamarca ta confronta Merca riba supuesto complot di influencia na Greenland

DINAMARCA a yama e diplomatico Mericano di mas halto rango den e pais pa un reunion tocante acusacionnan preocupante cu operativonan Mericano, cu lasonan cu Presidente Donald Trump, a hiba campañanan secreto di influencia na Greenland. E paso diplomatico inusual aki ta un señal di e preocupacion creciente na Copenhagen tocante interferencia stranhero den e region Artico — específicamente, intencionan pa influencia politica y opinion publico na Greenland.

Mark Stroh, e chargé d'affaires na e Embahada Mericano na Dinamarca, a wordo yama pa Minister di Asuntonan Exterior, Lars Løkke Rasmussen, despues di reportahenan den media cu a detaya un operacion secreto supuestamente ehecuta pa tres individuo Mericano. Ta bisa cu e individuonan aki tin conexon cu e administracion di Trump y tabata activo na Greenland den e ultimo lunanan.

Campaña secreto di influencia expone

Segun e broadcaster publico di Dinamarca, DR, e Mericanonan a hiba un serie di actividadnan cuestionabel na Greenland. Esakinan ta inclui mapping di actornan politico local, identifica personanan cu ta simpatisa cu interesnan Mericano, compila listanan di criticonan di Trump, y establece lasonan cu empresanan y politiconan na Greenland.

Mientras no tin prueba directo cu e operacion a wordo autorisa pa e gobierno Mericano actual, e individuonan involvi ta bon conecta den e circulo politico conservativo na Washington. Nan meta, aparentemente, tabata pa impulsa narativanan cu ta faborece un aumento di influencia Mericano na Greenland — un territorio autonomo dentro di Reino di Dinamarca.

Dinamarca ta reacciona fuerte

Minister di Asuntonan Exterior Rasmussen a reacciona rapido y firme, yamando e accionnan reporta “inaceptabel” y exigiendo splicacion di e Embahada Mericano. “*Nos ta tuma interferencia den nos asuntonan interno hopi na serio, y cualkier intento pa manipula sentimento publico of resultado politico na Greenland ta sumamente preocupante,*” Rasmussen a bisa despues di e reunion cu Stroh.

E agencia di inteligencia di Dinamarca, PET, tabata monitoreando e situacion y a confirma un interes stranhero creciente na Greenland. PET a adverti cu e isla ta birando cada bes mas e foco di campañanan di influencia, no solamente di Merca, pero tambe di otro potencial mundial cu ta busca



puntonan strategico den e region Artico.

Interes strategico den e region Artico

E recursonan natural inmenso di Greenland y su ubicacion geografico clave a haci’e un area di interes global intenso. Presidente Trump a yega di propone pa cumpra Greenland for di Dinamarca na 2019 — un sugerencia cu a wordo ricibi cu bofon y rechazo tanto di oficialnan Danes como di Greenland. Asina mes, e interes den e territorio no a baha, particularmente entre gruponan politico na Merca cu ta mira Greenland como un activo vital den competencia geopolitico futuro.

Lidernan di Greenland consistentemente a reafirma nan compromiso cu autonomia bou di e reino Danes, mientras tambe a expresa interes den desaroya partnershipnan internacional mas fuerte. E revelacionnan nobo, sinembargo, a añadi tension fresco na e relacion entre Merca y Dinamarca y a lanta preguntanan tocante e rol creciente di e region Artico den e dinamica di poder mundial.

Mirando dilanti

Mientras cu e gobierno Mericano no a reacciona formalmente riba e yamada of e acusacionnan, ta probabel cu e incidente lo causa tension diplomatico. Segun cu Dinamarca ta aumenta su presencia na Greenland y ta reforsa su postura di seguridad, ta keda cla cu e region Artico no ta djis un frontera geis mas — e ta birando un centro di rivalidad mundial.

India su respuesta economico y diplomatico riba tarifa di Merca

INDIA ta tumando pasonan rapido y calcula pa amortigua e golpi di e tarifanan halto di 50% cu Merca a impone recientemente bou di e agenda comercial proteccionista rebiba di Presidente Donald Trump. E movicion a causa tension entre e dos paisnan y ta representa un riesgo real pa e exportacion di India — specialmente den sectornan intensivo den labor manera textil, piedra precioso y mueble. Pero India no ta hala atras.

Gobierno ta implementando un strategia riba diferente frente cu ta combina sosten financiero, diversificacion di comercio y un recalibracion diplomatico. Oficialnan ta bisa cu e meta no ta solamente pa surpasa e crisis actual, sino pa construi un resiliencia economico a largo plaso.

Sosten financiero y confiansa interno

E Banco Central di India (RBI) a reconoce cu e tarifanan ta un riesgo externo serio. Asina mes, e banco central a mantene e tasa di interes stabiel na 5.5%, citando un perspectiva di inflacion relativamente stabiel y un rendimiento robusto den e sectornan di construccion y servicio. Gobierno tambe ta preparando paketenan di asistencia financiero pa exportadonan cu probablemente lo wordo mas afecta, yudando nan mantene operacionnan y evita despido.

Prome Minister Narendra Modi a adopta un postura publico fuerte, dunando señal cu India lo no doblega bou di presion. Den un discurso recien, el a declara cu e ta dispuesto pa “*paga un prijs hopi pisa*” si esey ta loke mester pa proteha e agricultornan y e soberania economico di India.

Rutanan comercial nobo y promocion di exportacion

E Ministerio di Comercio di India ta lansando un campaña agresivo pa habri canalnan comercial nobo y reduci dependencia riba mercado Mericano. Oficialnan tin como obhetivo 40 destinacion di exportacion alternativo — incluyendo Reino Uni, Alemania, Francia, Hapon, Sur Korea, Canada, Emiratonan Arabe Uni, Australia y Rusia. Atencion special ta bay na e sector di textil, cu plannan pa promove India como un proveedor confiabel y innovador.

Ta encurashando exportadonan pa haci un cambio rapido, y ta tene consultanan cu tur partido interesa pa facilita e transicion. Esaki ta parti di un strategia mas amplio pa posiciona India como un actor global clave, hasta den un economia mundial mas fractura y proteccionista.

Realineamento diplomatico

Mas aleu di economia, e tarifanan ta forsa India pa repensa su aliansanan geopolitico. Esfuersonan diplomatico ta andando pa fortalece lasonan cu e nacionnan BRICS y otro miembronan



di e Sur Global. India tambe ta profundizando su cooperacion energetico cu Rusia, mientras ta mantene canalnan di comunicacion habri cu Merca a pesar di e tensionnan creciente.

Sinembargo, e desaroyonan aki a pone presion riba e rol di India den gruponan manera e Quad, cu ta inclui Merca, Hapon y Australia. Analistanan ta bisa cu e conflicto comercial por tin efecto tambe riba cooperacion den defensa y maneho.

Manteniendo un liña fuerte

A pesar di e retonan, India ta presentando un frente uni. Ministerionan ta coordinando den area di comercio, finansa y asuntonan exterior pa sigura un contesta consistente y yen di confiansa. E mensahe di e pais ta cla: e no lo laga nan intimid'e pa haci concesionnan comercial y e ta cla pa tuma pasonan audas pa proteha su interesnan economico.

Mientras ta mucho tempran pa sa con efectivo e medidanan aki lo ta, India ta mustrandando mundo cu e no solamente ta reaccionando — e ta recalibrando pa un realidad comercial global nobo.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Un 'lockout' por kibra e impulso cu WNBA a logra cu tanto esfuerso

E WNBA ta experienciando un ola di popularidad cu nunca antes el a mira. Cu stadionnan sold-out, ratingnan di television cu a subi drasticamente, y streanan nobo manera Caitlin Clark atrayendo miyones di fanatico, e liga finalmente ta parce di ta drentando e mainstream. Pero net ora tur cos ta bayendo bon, un disputa laboral na horizonte por menasa di stop tur e progreso ey.

Na centro di e asunto ta e acuerdo colectivo di trabou (CBA) di e liga, cu ta goberna tur cos, for di salario di hungado te na maneho di biahe. E acuerdo actual, firma na 2020, a duna e hungadonan e opcion pa sali for di dje despues di cinco temporada — y nan a haci net esey. Awor, e WNBA y su sindicato di hungado tin un tempo limita pa negosha un acuerdo nobo prome cu e temporada di 2026. Si nan no por yega na un acuerdo, un lockout por cuminsa.

Y e momento no por ta pio.

Crecemento na peliger

E WNBA ta den un fase di expansion, cu plannan pa añadi teamnan nobo den ciudadnan manera Toronto y Portland pa 2026. Pero e plannan ey ta depende di tin un CBA finalisa — sin dje, e liga no por finalisa reglanan pa draft di expansion, limite salarial of tamaño di e teamnan. Un lockout por tranca of hasta kibra e esfuersonan ey por completo.

Mientras tanto, e WNBA ta preparando pa un acuerdo gigantesco di derechonan di television. Estimacionnan ta sugeri cu e liga por cera un acuerdo cu bal entre \$2.2 y \$3.4 biyon cuminsando na 2026. E salto financiero aki por yuda e liga finalmente bira rentabel, despues di a perde segun reportahe rond di \$40–50 miyon solamente na 2024. Pero un paro laboral lo stroba e negociacionnan ey, poniendo un oportunidad enorme na riesgo.

Hungadonan ta lanta nan bos

E hungadonan, lidera pa presidente di e sindicato (WNBPA) Nneka Ogwumike, ta exigiendo miho pago, miho condicionnan di biahe, y un parti mas grandi di e ganashi di e liga. E mensahe tabata fuerte y cla — e hungadonan a bisti T-shirt cu e texto “Paga Nos Loke Bo Debe Nos” durante e fin di siman di All-Star, causando debate entre fanatico y analistanan.

Si un lockout sosode, e hungadonan por busca alternativa.



Algun por bolbe na liganan den exterior unda e salarionan ta mas halto. Otronan por bay na e liga nobo Unrivaled cu ta wordo forma pa streanan grandi di WNBA, cu ta priminti miho pago y condicionnan di trabou. Di un of otro manera, perde talento grandi — hasta si ta temporalmente — por dañe e impulso y e conexion cu fanatico di e WNBA.

Opinion publicu ta dividi

No tur hende ta na banda di e hungadonan. Mientras cu hopi ta apoya nan lucha pa un compensacion mas husto, otronan ta argumenta cu te ora e liga bira financieramente stabiel, no ta realistico pa spera aumentonan grandi di salario. E tension ey ta bisto online y den media, cu opinionnan fuerte na ambos banda.

Pero e punto crucial ta esaki: E WNBA y su hungadonan tin tur cos di gana si nan keda uni — y tur cos di perde si nan kibra. Un lockout no solamente lo stop weganan. E por stroba expansion, dañe relacion cu sponsornan y canalnan di television, y core e riesgo di aleha e ola nobo di fanatico cu e liga a traha asina duro pa gana.

Cu asina tanto na peliger, ambos banda lo haci bon di busca un tereno comun prome cu tempo caba.



Andrew Tate supuestamente yegando un acuerdo di boxeo cu e promocion Misfits di KSI

E personalidad controversial di internet y ex-campeon di kickboxing Andrew Tate supuestamente ta den combersacionnan avansa pa bolbe na mundo di combate — e biaha aki den un pelea di boxeo bou di e promocion Misfits Boxing di KSI. E pelea potencial ta bini mientras cu Tate ta enfrenta cargonan criminal serio den varios pais, incluyendo Reino Uni, Rumania y Merca.

Segun diferente medio, incluyendo reportahenan di e periodista di MMA Ariel Helwani, Tate tin bista riba un debut den peso pisa prome cu fin di aña. E pelea lo wordo organisa pa Misfits Boxing, e marca viral di deporte di combate y entretenimento co-funda pa e YouTuber Britanico KSI. Ta posibel cu un anuncio por wordo haci durante e evento di Misfits e fin di siman aki. Sinembargo, e reportahenan ta contradictorio. Mientras cu varios fuente ta sugeri cu e acuerdo ta cerca, BBC Sport a declara cu actualmente Tate no ta den combersacion formal cu oficialnan di Misfits. Pa awor, e pelea ta keda no-oficial — pero no completamente improbabel.

nubianan legal na horizonte

E reaparicion di Tate den spotlight ta bini mientras e ta prepara pa varios huicio criminal.

- Na **Rumania**, Tate y su ruman Tristan a wordo acusa formalmente na 2023 di cargonan cu ta inclui traficacion di hende, violacion y organisacion di un grupo criminal pa explota hende muhe. Aunke nan a sali for di aresto domiciliario, nan ta keda bou di supervision hudicial.
- Na **Reino Uni**, e rumannan a wordo acusa na mei 2025 di violacion, traficacion di hende y asalto den un caso separa cu ta bini di alegacionnan haci pa multiple hende muhe.
- Y na **Merca**, un investigacion federal ta andando na Florida, enfoca riba supuesto crimen financiero y nan negoshinan.

E huicio na Reino Uni ta programa pa juni 2026, y e proceso na Rumania ta keda activo. Tate a nenga tur e cargonan y ta alega cu e ta e blanco di un campaña di difamacion mundial.

Di kickboxing pa controversia

Prome cu su ascenso na fama riba internet, Andrew Tate



tabata un kickboxer profesional cu un record respetabel. Su ultimo pelea segun reportahe tabata na 2020. Su pelea proponi cu Misfits Boxing lo ta su prome evento di combate di alto perfil den mas cu cuater aña — y su prome bou di reglanan di boxeo.

Misfits Boxing ta conoci pa pone celebridad di internet y figuranan controversial contra otro den peleanan cu ta hala atencion, hopi biaha dunando prioridad na entretenimento en bes di ranking tradicional. Si e firma, Tate lo bira instantaneamente e figura mas polarisante di e promocion te na e fecha.

Publicidad of plataforma?

Criticonan ta argumenta cu permiti un persona cu ta enfrenta multiple cargo criminal encabesa un evento di boxeo ta imprudente, mientras cu sostenedonan ta mir'e como un movecion strategico cu por atrae miyones di 'views'.

E team di Tate no a comenta publicamente riba e pelea potencial. Misfits Boxing tambe a keda keto. Asina mes, e simpel posibilidad di su regreso a causa un furor den media — exactamente e tipo di atencion cu tanto Tate como Misfits ta conoci pa probecha di dje.

Si e pelea aki sigui of no, un cos ta cla: Andrew Tate un biaha mas ta canando un liña fini entre infamia y influencia, uzando e mundo di combate como un escenario pa su siguiente acto controversial.

EuroBasket 2025:

Streanan di NBA, weganan clave y con pa wak e torneo

EUROBASKET 2025 a cuminsa oficialmente awe, cu e miho seleccionnan nacional di e continente — y algun di e nombernan di mas grandi den NBA — enfrentando otro pa e prestigioso titulo di FIBA. Organisa den cuater pais y yen di strea, e torneo di e aña aki ta priminti basketball di nivel elite y rivalidadnan internacional intenso.

Ki dia y unda?

EuroBasket 2025 ta tuma luga di 27 di augustus pa 14 di september. E weganan ta wordo hunga na Chipre, Finlandia, Polonia y Letonia, cu Riga (Letonia) como anfitrión di tur e rondanan di eliminacion, incluyendo e final dia 14 di september.

E fase di grupo ta tuma luga di 27 di augustus pa 4 di september, cu 24 seleccion nacional dividi den cuater grupo di seis.

Cada grupo ta hunga un round-robin den su ciudad designa:

- **Grupo A:** Riga, Letonia
- **Grupo B:** Tampere, Finlandia
- **Grupo C:** Limassol, Chipre
- **Grupo D:** Katowice, Polonia

E prome cuater team di cada grupo ta avansa pa e fase di eliminacion, cu ta sigui un formato di eliminacion directo.

Streanan di NBA den accion

Varios hungado estelar di NBA ta representa nan pais, treciendo hopi atencion na e torneo di e aña aki:

- Nikola Jokić (Serbia)
- Giannis Antetokounmpo (Grecia)
- Luka Dončić (Slovenia)
- Kristaps Porziņģis (Letonia)
- Lauri Markkanen (Finlandia)
- Franz Wagner (Alemania)
- Alperen Şengün (Turkia)

E streanan aki no solamente ta presente — nan ta liderando nan team. Ta spera cu Jokić y Dončić lo hiba nan teamnan leu den e torneo, mientras cu e Turkia di Şengün ta enfrenta un Grupo A difícil cu ta inclui Serbia.

Ausencianan notabel

Notablemente ausente ta Victor Wembanyama y Rudy Gobert (Francia) y Domantas Sabonis (Lituania), tur pa motibo di lesion of escogencia personal. Spaña, e campeón defensor, ta den un fase di transicion, drentando e torneo cu un team mas hoben y cu menos experiencia.



Weganan pa no perde

- **Serbia vs. Turkia (Grupo A):** Dos potencia emergente, lidera pa Jokić y Şengün.
- **Slovenia vs. Francia (Grupo D):** Un chens pa mira Dončić enfrenta un team Frances historicamente fuerte.
- **Alemania vs. Letonia (Cuartos di Final potencial):** Un duelo entre Wagner y Porziņģis por bira un momento culminante.

Con pa wak

Pa e fanaticonan internacional, e servicio di streaming oficial ta Courtside 1891:

- **Gratis:** Resumen y actualisacion.
- **Plan paga (\$29.99):** Weganan completo en bibo y grabacion.

Na Spaña, e weganan ta wordo transmiti en bibo riba plataforma di RTVE, incluyendo Teledporte y RTVE Play. Otro paisnan participante ta transmitiendo e weganan riba nan canalnan nacional, manera TMC na Francia y Sport TV na Slovenia.

Dicon e ta importante

EuroBasket no ta solamente un exhibicion di talento — e ta tambe un bista previo di e teamnan pa e Weganan Olimpico y e Copa Mundial. Cu e proximo Weganan Olimpico di Zomer djis un aña leu, hopi di e seleccionnan nacional aki ta trata EuroBasket como un prueba clave. E ta tambe un oportunidad unico pa fanatico mira hungadonan estelar di NBA competi bou di sistemanan diferente y hunto cu nan compatriotanan.

BEYOND THE PEAK

BEYOND SPORTS LIMIT X ARUBEAST

Join us in a powerful mission to help
special athletes conquer
Aruba's iconic Hooiberg!



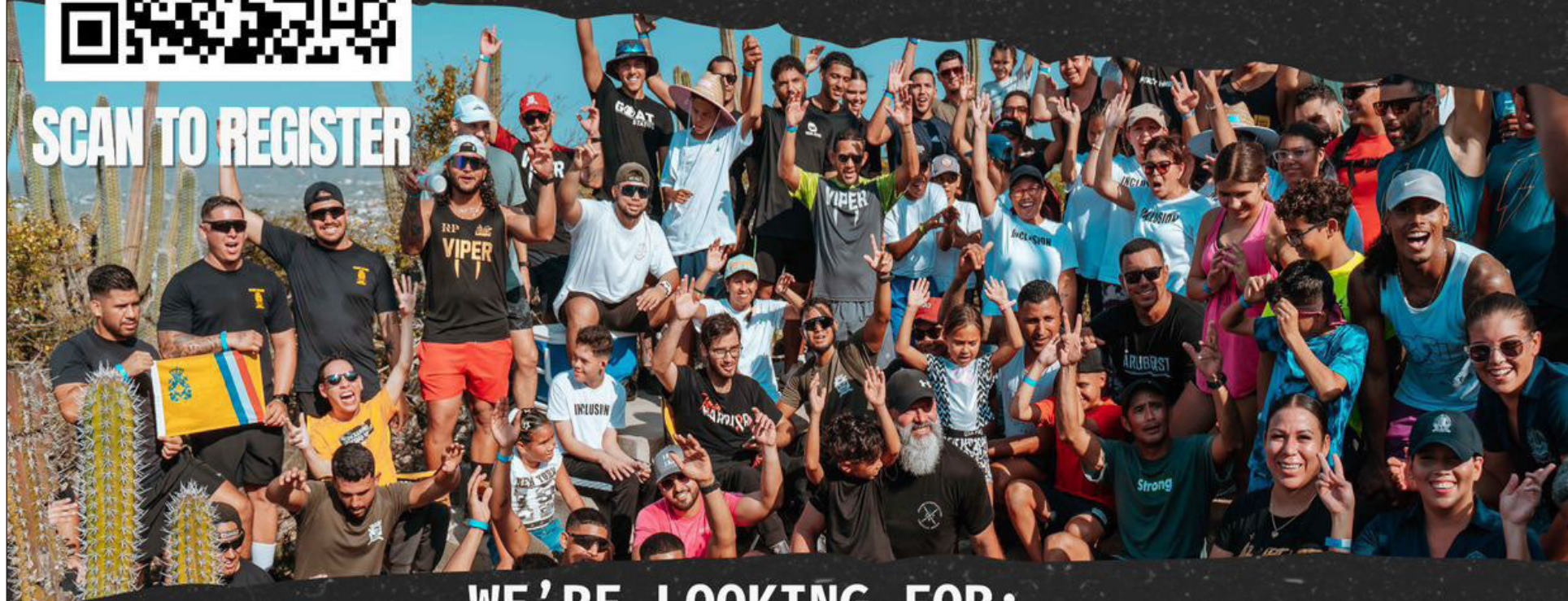
DATE:

6 September 2025

LOCATION

Hooiberg, Aruba

SCAN TO REGISTER



WE'RE LOOKING FOR:

VOLUNTEERS – to assist and support the climb
GYMS & TEAMS – register your crew and represent your community
DEPARTMENTS – (KPA, Arumil, Kustwacht, Brandweer, etc.)

Phone number: +297 660 0016 – arubeasts@gmail.com



30 AUGUST 2025

Powered by
SOUNDHOLIC
ARUBA

18+

RADIATION APOCALYPSE CONCERT

DEFCON



**FEARLESS
UNLEASHED**

ActiveMirror.

STANDARD TICKETS

25.- FLR

EPI AUDITORIUM (SEROE BLANCO)

DOORS OPEN 9.00PM

AVAILABLE AT



AWE Mainta



FARANDULA

Taylor Swift y Travis Kelce ta anuncia nan compromiso



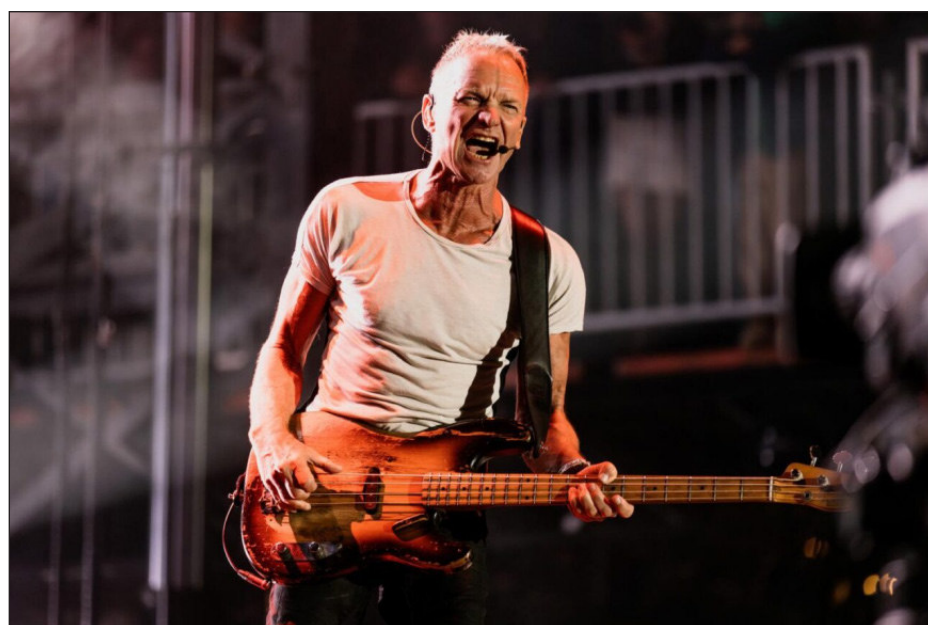
TAYLOR Swift y e streya di NFL Travis Kelce ta oficialmente comprometi despues di casi dos aña hunto. E pareha a comparti e noticia riba Instagram dia 26 di augustus 2025, publicando potret di e proposicion di matrimonio di Kelce den un hardin na Lee's Summit, Missouri. E renchi di Swift tin un diamanta estilo vintage (cushion cut) den oro geel.

E tata di Kelce a revela cu e proposicion a tuma luga mas prome e luna aki prome cu un salida pa cena, yamando e momento “*bunita*”. Swift y Kelce a conecta pa prome biaha na 2023 despues cu el a purba di dun’e un brasa di amistad na su show di Eras Tour — un esfuerzo cu Swift despues a describi como “*algo increibel*”. Nan romance a crece lihe, cu Swift asistiendo na weganan di Chiefs y Kelce apareciendo na su conciertonan.

Durante e ultimo dos añanan, e ganado di Grammy y e campeon di Super Bowl a mantene gran parti di nan relacion priva, pero nan sosten publico pa otro a cautiva e fanaticonan. Awo, nan ta preparando p’e siguiente capitulo hunto.

Ex-coleganan di The Police ta demanda Sting pa ‘Royalties’

E cantante Britanico Sting, di 73 aña, a wordo demanda pa su ex-coleganan di e banda The Police, e guitarista Andy Summers y e baterista Stewart Copeland, pa milyones na royalties cu supuestamente no a wordo paga. Segun The



Sun, e disputa tin añanan ta desaroya despues di intentonan fracasa pa yega na un acuerdo pafo di corte.

Summers y Copeland a entama e demanda den e ‘High Court of England and Wales’, dirigiendo esaki contra tanto Sting como su compania, Magnetic Publishing Limited. E caso ta busca compensacion pa royalties cu nan ta alega nunca a wordo distribui durante y despues di e añanan di mas exito di e banda.

The Police, forma na 1977, a bira un di e bandanan di rock di mas exitoso di añanan 80, bendiendo mas di 75 milyon disco prome cu nan a separa na 1986. Nan tour mundial di reunion na 2007–2008 tabata nan ultimo.

Reportenan ta destaca cu Sting ta gana mas di £500,000 pa siman cu e hit “Every Breath You Take,” aunke su vocero a nenga cu e demanda ta trata especificamente di e cantica aki.

Na Festival di San Sebastián

Jennifer Lawrence ta ricibi Premio Donostia honorario

E Festival Internacional di Cine di San Sebastián a anuncia cu e actriz Mericano Jennifer Lawrence lo wordo honra cu e prestigioso Premio Donostia dia 26 di september 2025. E ceremonia lo tuma luga na e Palacio Kursaal, coincidiendo cu e presentacion di su pelicula mas recien, *Die My Love*, cual e ta co-produci tambe.





Na edad di 35 aña, Lawrence ta reconoci como “*un di e actriznan mas influyente di nos tempo.*” El a gana e Premio di Academia pa Silver Linings Playbook y a protagonisa den pelculanan aclama manera e trilogia di The Hunger Games, American Hustle, Joy y Don’t Look Up. Mas aya di actua,

el a traha un reputacion como productor via su compania, Excellent Cadaver, dedica na proyectonan audas y cu ta pone bo pensa, manera Causeway y No Hard Feelings.

E di 73 edicion di e festival, cu lo tuma luga di 19 pa 27 di september, lo presenta un Premio Donostia tambe na e productor Spaño Esther García, colaborado di hopi tempo di Pedro Almodóvar.

Festival di cine di Venecia ta yama bonbini na Julia Roberts, Bad Bunny y Streanan Mundial



E di 82 edicion di e Festival Internacional di Cine di Venecia ta habri awe diaranson na Lido, terciendo un ola di strea di Hollywood y di henter mundo. Julia Roberts lo haci su debut tan spera na e festival, presentando e pelicula After the Hunt di Luca Guadagnino, un thriller inspira p’e movimiento #MeToo, cu actuacion tambe di Andrew Garfield y Ayo Edebiri.

George Clooney ta regresa cu e pelicula Jay Kelly di Noah Baumbach, hunto cu Adam Sandler, mientras cu Emma Stone ta protagonisa den Bugonia di Yorgos Lanthimos, despues di nan exito cu Poor Things. Frankenstein di Guillermo del Toro, cu Oscar Isaac y Jacob Elordi, ta entre e titulonnan mas spera cu ta competi p’e Leon di Oro.

Streanan di musica tambe lo subi escenario: Bad Bunny ta aparece den Barrio Triste, mientras cu Charli XCX ta actua den 100 Nights of Hero. Otro invitadonan notabel ta inclui Greta Gerwig, Laura Dern, Dwayne Johnson, Emily Blunt y Jude Law.

E actriz legendario Kim Novak, di 92 aña, lo ricibi un Leon di Oro Honorario dia 1 di september.

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM

AVEZ FM
107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE

DJIS PA HARI

RADIO VARIETY SHOW

LIVE ON TWITCH AT [TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)



Karol G ta bay haci historia n'e Cabaret Crazy Horse di Paris



E superstrea Colombiano Karol G lo bira e prome artista Latino pa presenta na e legendario cabaret Crazy Horse na Paris. E luga a anuncia cu e cantante lo encabesa un serie di show exclusivo di 25 pa 28 di september 2025, presentando ocho actuacion special diseña especificamente p'e ocasion.

E shownan lo tin coreografia original crea pa Karol G, incorporando canticanan di su album mas recien, *Tropicoqueta*, lansa na juni. Crazy Horse, funda na 1951 y renombra pa su produccionnan artistico vanguardista (avant-garde), a enfatisa cu Karol G — ganado di Grammy y un di e figuranan mas influyente den musica mundial — ta encarna perfectamente e spirito di e cabaret.

Andrée Deissenberg, e director creativo di e luga, a elogia e estetica “*poderoso, femenino y audas*” di Karol G, añadiendo cu introduci ritmo Latino na Crazy Horse ta algo sin precedente den su historia di 70 aña. Streyanan invita den pasado ta inclui Dita Von Teese, Viktoria Modesta, Violet Chachki y Lisa di Blackpink. Awo Karol G ta uni na e lista elite di artista aki.

Feid ta bira e prome artista Latino cu color oficial di Pantone

E cantante Colombiano Feid a haci historia como e prome artista Latino cu tin su propio color oficial di Pantone. E Pantone Color Institute a anuncia e reconocimiento di ‘Ferxxo Green’, un tono electrico inspira pa neon cu ta estrechamente liga na e imagen y presentacionnan di Feid.

Segun Pantone, e color ta simbolisa independencia, optimismo y un energia comparti. El a bira un parti clave di e identidad visual di Feid, presente den su conciertonan, arte promocional y estetica di escenario. E fanaticonan awo ta mira e berde vibrante aki como un simbolo cultural cu ta



conecta su musica cu e cultura pop mundial.

Pantone a revela e noticia cu un kaarchi di muestra di color special cu e personahe iconico di Feid cu colmio. “‘*Ferxxo Green*’ ta mas cu un color. E ta un movimiento,” e instituto a declara.

E anuncio ta coincidi cu e single nobo di Feid, *Se lo juro mor*, cu a debuta riba e lista ‘Top Songs Global’ di Spotify y a clasifica den 16 pais. Cu e honor aki, ‘Ferxxo Green’ ta drenta e catalogo oficial di Pantone como un simbolo di e impacto cultural di Feid.

Despues di publica potret sunu riba Instagram

Britney Spears ta causa preocupacion



E icono di pop Britney Spears a bolbe hala atencion publico despues di comparti potretnan sunu riba Instagram, lantando preocupacion entre su fanaticonan tocante su bienestar emocional. E imagennan, publica den su ‘stories’ y despues riba su pagina principal (‘feed’), tabata musta e cantante posando sin paña.

Mientras cu algun siguido a interpreta e postnan como actonan di libertad y expresion propio, otronan a expresa nan preocupacion. Spears a acompaña un di e imagennan cu un reflexion sincero tocante luchanan personal, admi-

tiendo cu e añanan mas difícil di su bida tabata ora e tabata separa di su dos yiunan pa tres año. El a papia tambe tocante su matrimonio anterior cu Sam Asghari, describiendo esaki como un “*distraccion falso*” durante e retonan ey.

Desde fin di su curatela na 2021, Spears a bringa pa recupera control di su bida y su carrera. Sinembargo, momentonan manera esaki ta sigui alimenta speculacion tocante su estabilidad, manteniendo e den e spotlight mundial.

Maluma ta elogia Nayib Bukele durante concierto na El Salvador

Y ta causa debate



E cantante Colombiano Maluma a genera controversia despues di elogia publicamente e Presidente di El Salvador, Nayib Bukele, durante su concierto na e Estadio Nacional Jorge “Mágico” González na San Salvador. E presentacion tabata parti di su gira mundial +Pretty +Dirty World Tour.

Riba escenario, Maluma a destaca loke el a describi como e transformacion positivo di e pais, declarando: “*Como Colombiano, nos tin hopi di siña di El Salvador.*” Bisti cu un shirt den e colornan di e nacion, el a elogia e limpi di e cayanan y e cordialidad di su hendenan, atribuyendo e cambionan na e administracion di Bukele.

E comentarionan a plama lihe riba rednan social despues cu Bukele mes a comparti e video di e homenahe. Sinembargo, e reaccionnan tabata dividi. Sostenedonan a aplaudi e comentarionan di e cantante como un reconocimiento di progreso, mientras cu criticonan a argumenta cu el a ignora problemanan politico y social mas profundo den e pais.

Maluma, conoci pa hitnan manera Felices los 4, ta continua su gira internacional meimei di e debate causa pa su declaracionnan.

Oasis ta lansa gira Norte-Americano cu show sold-out na Toronto



E legendario banda di Britpop Oasis a cuminsa cu e parti Norteamericano di nan gira di reunion tan spera cu un concierto yen yen na Toronto diadomingo, nan prome presentacion na Canada desde 2008. Fanaticonan a yena Rogers Stadium, y hopi a describi e evento como un sueño haci realidad despues di e separacion di 16 año di e grupo.

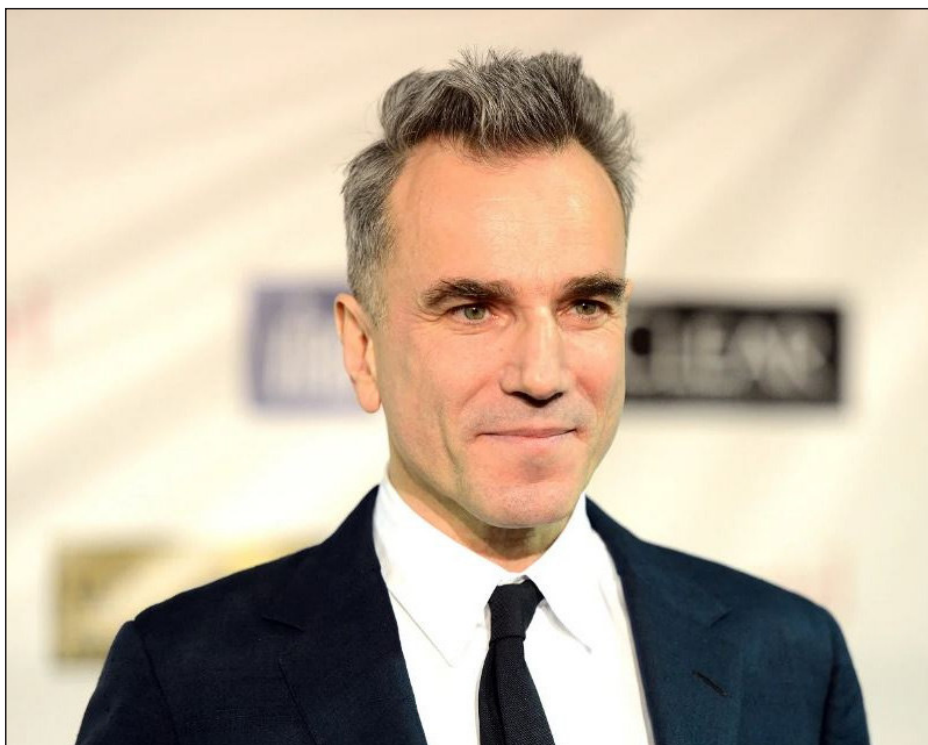
Oasis, lidera p’e rumannan Liam y Noel Gallagher, a bay for di otro na 2009 despues di añanan di pleito publico, pero a reuni na 2024, causando un furor mundial. Nan gira di reunion, cu a cuminsa na juli, ya caba ta sold-out den henter Reino Uni y Irlanda y awo ta extende pa Norte America, Hapon, Australia y Brasil.

E carchinan p’e shownan na Toronto a bira sold-out den menos cu un ora, locual ta subraya e popularidad duradero di e banda. Despues di dos presentacion na Toronto, Oasis lo bay Chicago diahuebs. P’e fanaticonan, e regreso ta representa no solamente nostalgia p’e era di Britpop di añanan 90, pero tambe un chens unico pa mira e rumannan Gallagher comparti escenario atrobe.

Como Director, Anemone

Daniel Day-Lewis ta bolbe di pensioen pa protagonisa den e debut di su yiu

DESPUES di ocho año leu di actuacion, e ganado di tres Premio Oscar Daniel Day-Lewis ta bolbe na pantaya den Anemone, e prome pelicula largo di su yiu Ronan Day-Lewis como director. E actor di 68 año a co-skirbi y ta protagonisa den e drama independiente, produci pa Focus Features, cual lo tin su estreno na e Festival di Cine di New York entre 26 di



september y 13 di october 2025.

E película, situa den e parti noord di Inglatera, ta sigui dos ruman distancia — interpreta pa Sean Bean y Daniel Day-Lewis — cu ta reuni den un mondi despues di añanan separa. Nan laso, forma pa un pasado misterioso y tragico, ta e motor tras di e storia emocional. E elenco ta inclui tambe Samantha Morton, Samuel Bottomley y Safia Oakley-Green.

Day-Lewis, cu a anuncia su retiro na 2017 despues di Phantom Thread, anteriormente a cita un decision personal y desilusion cu e industria. Conoci pa su rolnan transformativo den My Left Foot, There Will Be Blood y Lincoln, su regreso ta marca un di e 'comebacks' mas spera den cine moderno.

Hues ta declara cantante Colombiano Beéle victima di violencia domestico



E cantante Colombiano Beéle, kende su nomber real ta Brandon de Jesús López Orozco, a wordo reconoci oficialmente como victima di violencia domestico den un decision

emiti p'e Oficina di Comisario di Famia na Medellín. E decision ta bini despues di lunanan di disputa cu su ex-pareha y mama di su yiunan, Camila Rodríguez, y ta otorga medidanan di proteccion na e cantante.

Segun e sentencia, Beéle a soporta abuso fisico, psicologico, emocional y economico, incluyendo manipulacion, gaslighting, y episodionan di agresion durante e ultimo lunanan di nan relacion. Corte a desestima e acusacionnan anterior di Rodríguez contra e artista, citando prueba insuficiente, y en bes di esey a considera e rapportnan psicologico cu ta muestra daño na e bienestar di Beéle como creibel.

E medidanan ta prohibi Rodríguez di comparti imagen of contenido cu por dañe e reputacion di e cantante y ta exige p'e asisti na terapia pa maneho di emocion. Adicionalmente, e mester sigura cu Beéle por comunica cu nan yiunan via bishita y yamada, cu e meta pa duna prioridad na e bienestar di e muchanan mientras ta salvaguardia e integridad di e artista.

BREAKFAST LUNCH
JUNGLE Cafe

COME IN WE'RE OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

Designed by **afroscapes**

@junglecafe

Na expansion di monumento di Ike Cohen

Minister di Turismo Wendrick Cicilia ta honra pioneronan nobo di turismo

DIARANSON anochi, Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia hunto cu Aruba Tourism Authority, orguyosamente a desvela ampliacion di mas nomber na e monumento Ike Cohen situa riba Plaza Turismo. Durante un ceremonia a celebra e adicon di cinco honrado nobo, reconoci como e pioneronan pa nan vision y dedicacion instrumental den forma e industria di turismo di Aruba den e pilar economico lider di nos isla.

E monumento expandi awo ta inclui nomber manera: Michael Kuiperi, Roderick 'Rory' Arends, Walter Wiggins, Tito Muyale y Alex Nieuwmeyer, kende nan legado ta sigui inspira e crecemento y desaroyo turistico di e isla.

Minister Cicilia a enfatisa e importancia di e momento enfatisando cu: *"E tabata un momento special y bunita. A immortalisa pioneronan cu a carga nos industria di turismo"*.

Originalmente inaugura na aña 2016, Monumento Ike Cohen ta un homenahe duradero na esnan cu a pone e fundeshi di e sector turistico prospero di Aruba. Cu e expansion aki, Aruba un biaha mas ta honra e resiliencia, vision y spirito pionero di e individuonan cu a kere den e potencial di nos isla como un destinacion premier.

"Despues cu a inaugura e monumento na aña 2016, ta un honor pa ta awe atrobe aki pa celebra e adicon di diferente



pionero y lider den turismo", tabata expresion di Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority.

Cu e logro aki, Minister Cicilia ta reafirma su compromiso pa honra e pasado mientras ta construi un futuro sostenibel y innovativo pa e industria di turismo di Aruba.

e Poder den Mi

AMI TA

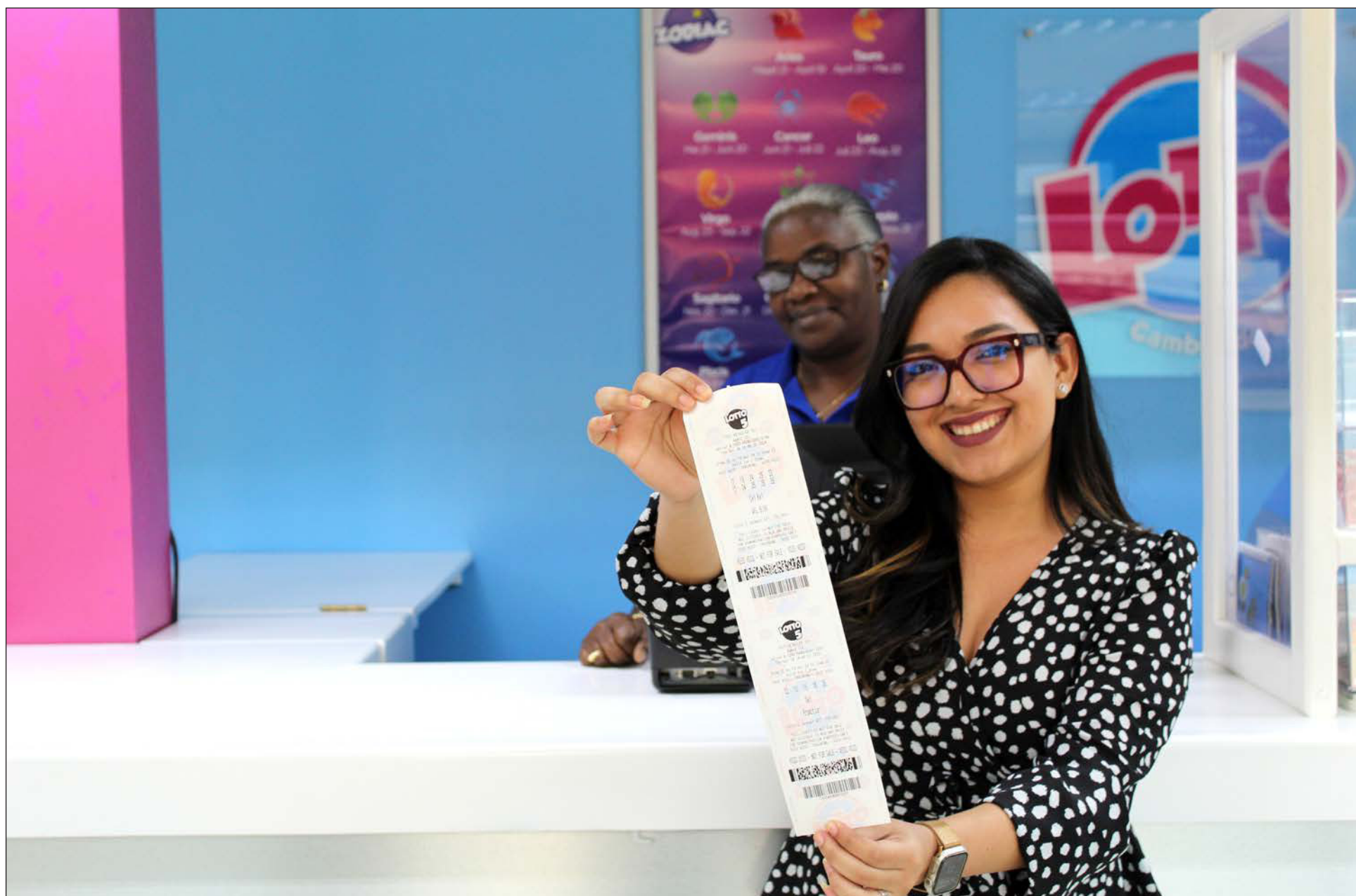
e Presencia Divino.
Ami ta poder, LUZ
y autoridad sagrado den mi.
Mi palabra "Ami Ta" ta crea paz,
bon salud, prosperidad y proteccion.

29 AUGUSTUS, 2025

e Poder den Mi

Luna di Locura cu Lotto 5!

Cu cada 2 Lotto 5 riba e mesun ticket, ricibi 1 Lotto 5 loco completamente gratis



LUNA di september ta un luna di locura cu Lotto 5! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un ticket di Lotto 5 loco completamente gratis ariba mesun ticket.

Si bo cumpra 4 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si cumpra bo 6 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 3 Lotto 5 loco gratis ariba e mesun ticket. Kiermen mas Lotto 5 bo cumpra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina mas chens bo tin pa gana e jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35. Pidi bo rebendedo pa bo 2 set di 5 numbernan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si bo no sa cua numbernan pa scohe, bo ta pidi bo rebendedo pa 2 Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un

tercer Lotto 5 loco completamente gratis.

E promocion aki ta valido te cu 30 di september pa e sorteonan di Lotto 5. Por cumpra bo weganan di Lotto te cu 7:30PM na bo rebendedo preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45PM na TeleAruba pero tambe por wak sorteo di Lotto riba nos pagina di Facebook y YouTube.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Alegria y orguyo cu restauracion di Juliana y Reina Beatrix School

DEN un ceremonia hopi nostalgico y yena di emocion, a anuncia e planificacion di restauracion di dos edificio monumental pa pais Aruba. Juliana y Reina Beatrix School porfin lo keda restaura y lo bolbe bek na nan tempo di gloria.

Minister President mr. Mike Eman a hiba palabra diamars atardi entre colega, ex – cabesantenan, invitado y arkitectonan engarga cu e proyecto pa asina anuncia e motibo, intencion y trayectoria cu lo tuma pa e restauracion y renovacion di ambos scol.

Premier Eman den un discurso emotivo a recorda e travesura di su temporada di scol y contento di por mira diferente cabesante/docente presente na e ceremonia. Varios cu a hiba un lucha di balentia hunto cu nan pa yega na e momento aki. Un lucha pa rescata e dos scolnan for di e abandono y decadencia cu nan tabata aden, na momento cu a pidi nan sosten pa vocifera nan preocupacion publicamente.

Awe nan ta invitado special pa presencia e inicio di proyecto pa restauracion di scolnan cu tanto nan a stima. El a haci hopi dolor di mira e dos scolnan aki cera y bay atras.

Despues di nan huramentacion dia 28 di maart, e dialuna siguiente tanto Prome Minister como Minister di Enseñansa Gerlien Croes y Minister di Finansa Geoffrey Wever tabata para dilanti e scolnan aki pa asina den un demostracion di aprecio for di e enseñansa di bida cu nan a ricibi den nan formacion escolar, pa asina duna bek y cumpli cu e compromiso di rescata e dos scolnan aki, e prome proyecto di Gabinete AVP-Futuro, como muestra di aprecio, balor y gran nificacion den bida di hopi den comunidad.

Un fase nobo a keda anuncia, caminda a inaugura e oficina nobo, Monumenten Planning Bureau, unda antes tabata klas di N&T di Juliana School, caminda lo diseña y desaroja e planificacion di ambos scol. Teniendo na cuenta e balor sentimental cu nan tin den e area, caminda varios docente y alumno a biba tambe, pa asina nan por pasa y mira cu trabou a inicia y nan por ta sigur cu e restauracion ta tumando luga.

“E momento di restauracion di Juliana y Reina Beatrix School t’awo”



Minister Dowers di bishita na DWJZ



DIARANSON atardi, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a haci un bishita di trabao na Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) na unda cu e titular di husticia a haya un presentacion for di mr. George Croes, Director di DWJZ.

Minister Dowers a probecha di e oportunidad, pa haci entrega di cuater certificado di Wetgevingsjurist na candidatonan cu a sigui e curso intensivo duna pa Universidad di Corsou Dr. Moises da Costa Gomez den colaboracion cu Caribbean Center for Legislation.

Durante di e curso aki, e cursistanan a profundisa den

- Staats- en bestuursrecht 1,
- Algemene Leerstukken wetgeving,
- Wetgevingstechniek,
- Verdieping Staats- en bestuursrecht 2
- Wetgevingsclinic

E cursistanan cu a logra nan certificado cu exito ta: mr. Susan Jacobs, mr. Brenda Mardenborough, mr. Marjanne Da Silva y mr. Jancis Tromp







COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP





Historia y retonan

Ochenticinco año un kadaster na Aruba

Un ensayo di Vivienno Frank, Sr.



ANTES, desde final di siglo diesocho te 1940, e midimento pa otorga of pa particion di tereno aki na Aruba tabata sosode na un manera simpel y door di un “Rooimeester”. Su instrumentonan tabata di tal indole cu e por a midi e angulonnan directo y e distancianan indirecto. E ultimo Rooimeester tabata señor J. K. Zepp Lampe d.f.m. cu tabata Hoofd di Julianaschool.

E tabata pone e resultado di su midimento den un “Rooibrief” y cu esey

e personanan concerni tabata bay notario pa haci e traspaso di e tereno. Na 1940 Aruba a haya un Kadasterkantoor, combina cu e ya existente Hypotheekbewaring. E pensamiento tabata ta pa cuminsa cu un Kadaster real pa Aruba; esey kieren midi y pone henter Aruba riba un mapa kadastral y registra tur parcelanan cu nan propio identificacion den e registranon, cu tambe lo wordo genera y cu e Código Civil ta exige.

A cuminsa cu revisa e red triangular (driehoeksnet/grid) di año 1909, cual a wordo estableci pa e prome mapa topografico completo di Aruba. Pero pa motibo di e comienso di Guerra Mundial II no tabata por haya geodesistanan for di Hulanda pa cuminsa cu e trabao, pero e kantoor a cuminsa duna servicio di midimento di tereno, na un manera mas profesional cu e personal di nivel medio, y documenta esaki den forma di un “Meetbrief”. Despues di e fayecimento di e Rooimeester, Kadaster a keda e unico servicio legal pa traha documento di tereno pa bay notario.

Despues di e guerra algun geodesista na nivel intermedio y nivel científico a bini foi Hulanda. E trabao di kadastramento a cuminsa y esaki a cuminsa cu Oranjestad y cu e metodo cu awo ta wordo yama ortodox. E instrumentonan cu tabata wordo uza tabata e teodolit pa intensifica e red, e meetband (tape/cinta metrico), un prisma special pa construi angulo di nobenta grado y jalonnan pinta blanco cu cora. Na 1958 Gobierno a dicidi di accelera e trabao cu e metodo di traha mapa via fotonan aereo (luchtkartering) cu a resulta den e

GBKA (Grootchalige Basiskaart Aruba = Mapa Basico riba scala Grandi).

Na 1959 y 1960 a bolbe Aruba e prome tres Arubianonan cu a bay studia geodesia na nivel di HBO. E ingenieronan aki hunto cu e grupo na nivel intermedio cu entre nan cuatro hoben Arubiano cu a sigui un curso di cuatro año na Aruba mes, bao guia di esnan na nivel científico y HBO. Tabata tin suficiente personal pa e trabao di kadastramento y pa sigui midi parcelanan pa traha meetbrief den e regionnan cu no tabata kadastra. Cu tur e personal motiva y dedica e trabaoonan tabata bay “biento en popa”.

E trabao den e solo no tabata facil y riba dje e cherchamento cu hopi biaha e empleado ta haya di e publico cu no conoce e trabao, pakico e ta wordo haci y tampoco e estudio relativamente pisa tras di geodesia. E ciencia di geodesia por wordo describi manera lo siguiente: *“Geodesia ta e ciencia di midi y compronde e forma geometrico di Tera, orientacion den espacio y campo di gravedad. E ta un tereno cu ta encera midimento y calculacionnan precies pa crea modelonan di nos planeta cu ta esencial pa varios aplicacion, incluyendo nabegacion, ciencia di clima i maneho di recurso”*.

Pero den e memey di 1964 e team a wordo kibra door cu a manda un ingeniero Bonaire y un ingeniero y un na nivel intermedio pa St. Maarten. Na fin di 1969 Aruba a haya un ingeniero mas cu a caba di gradua, pero despues di un año e a tuma e puesto di hefe di domeinbeheer na St. Maarten. E team a keda cu dos miembro solamente. Na 1975 Aruba a cuminsa un curso atrobe cu a termina na 1982. Pero nan no tabata cla ainda pa e trabao complica di kadastra y nan tabata haci mas e trabao pa emiti meetbriefnan. Door di retironan y promocion e trabao di kadastra a stagna y e personal cu a keda tabata haci e trabao di midimento solamente pa traha meetbrief.

Na 1986, na entrada di Status Aparte, e servicio di midimento di DOW a uni cu Kadaster bao e nomber Dienst Landmeetkunde en Vastgoedregistratie (DLV). Pero cu e subida di e economia den e decada di nobenta cu a trece un pedido grandi di parcela pa construi, Gobierno a dicidi di trece un cambio den e Kadasterverordening; e cambio cu ta conoci bao di e nomber Meetbrievenwet, cual ta bisa cu no ta necesario midi mas prome cu haci e traspaso, pero



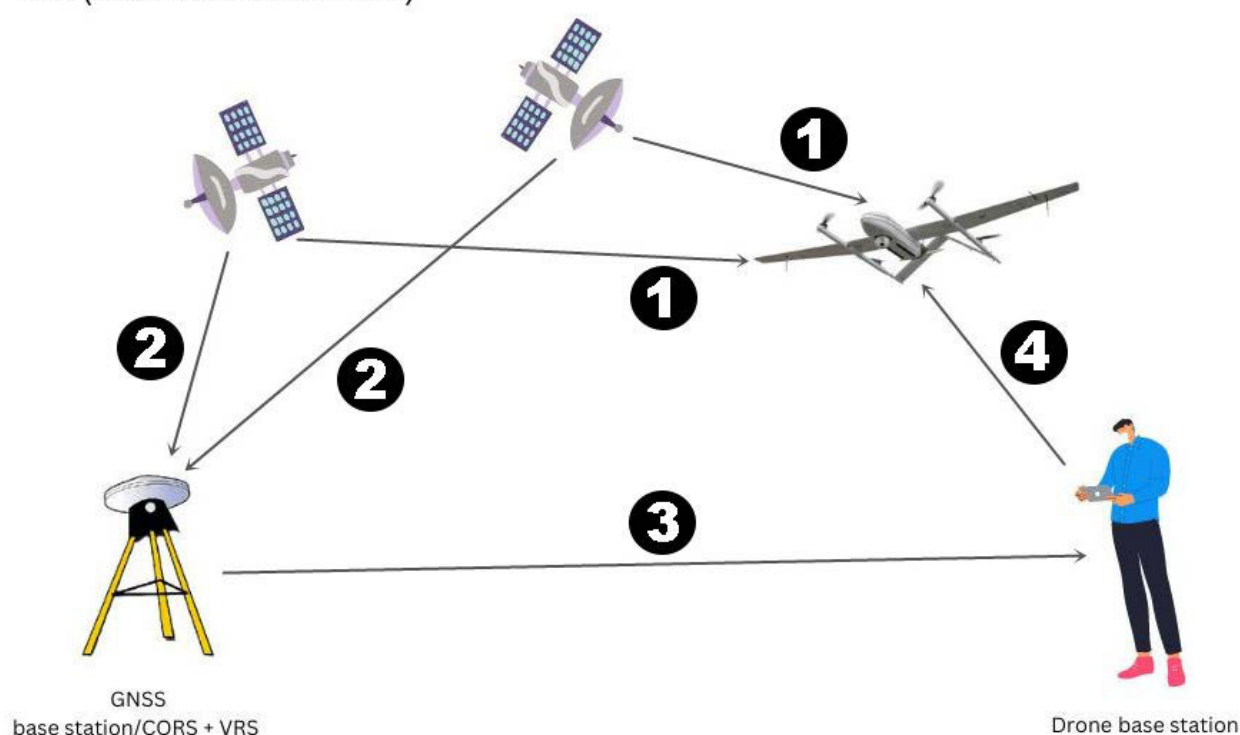
un descripcion exacto y un “landmeet-kundige tekening” den e acta notarial ta suficiente.

E cambio aki a kita e exigencia den e Landsverordening original cu midimento mester tuma luga prome cu haci e traspaso di tereno. Pero nunca e division tecnico di DLV a haya un Decreto Ministerial (MB), manera un estado di derecho ta existi, con pa determina y regula e limitenan di e parcela nobo y bieu (grensvastlegging en –regeling); con y kico ta cobra pa e midimento (meetkosten). Mi ta calcula cu Kadaster ta sinta awo cu miles di parcelanan cu mester wordo midi; ademas pa gobierno e perdida grandi na entrada desde 1995 den adelante.

Den e decada di setenta e tecnologia electronico tabata avansa rapidamente, pero como cu e Kadaster na Aruba tabata depende di e Gobierno Antiano, e no a bay den paso cu e avancen den e ciencia geodetico. Den e decada di ochenta Aruba a cuminsa haya su instrumentonan sofisticada electronico y e sistema di midi a cambia drasticamente; e prisma y meetband a dispare ya cu a cuminsa uza instrumentonan cu ta midi cu luz infracora y cu ta programa pa haci diferente calculacionnan. Dia 22 di februari 1978 Estadonan Uni di America a lansa su sistema di Global Positioning System (GPS) pa e uzo den su defensa; y na principio di e decada di ochenta a dun’e liber pa uzo civico tambe, pero su precision no tabata di e calidad pa uz’e den e tareanan geodetico. Kadaster mester a warda poco mas.

Inmediatamente cu Status Aparte a bin na vigor e Director di DLV a urgi e Minister concerni den funcion pa actualisa e GBKA y cuminsa cu digitalisacion di e dienst. E trabao di mapamento aereo a wordo ehecuta door di e compania Aleman Hansa Luftbild y Aruba a haya un mapa digital. Tambe a laga digitalisa e blachinan cu ya tabata kadastra y kadaster a haya un mapa

RTK (Real Time Kinematics)



- 1** Señal di satélite p'e Drone (Mobile Rover)
- 2** Señal di satélite p'e Base Station
- 3** Señal di GNSS Basestation cu calculacion p'e Drone Basestation
- 4** Señal cu cereccion dje Drone Basestation p'e Drone

completamente digitalisa. A ekipa e dienst cu computernan moderno, un programa pa diseñá y un programa pa ehecuta tur sorto di calculacionnan geodetico cu e operacion ta existi. Na E principio di Siglo 21 a converti e registran manual pa den un databank digital. Cu e mapa y e registro digitalisa, DLV por, cu cooperacion y benevolencia di gobierno, yega na obtene un GIS (Geographic Information System = Sistema di Informacion Geografico).

Den e siguiente parti di e ensayo aki algun terminologia tecnico lo wordo menciona cu ta straño pa e laico y nan lo haci esaki mucho largo si splican.

Na año 2000 President Clinton a kita tur restriccion riba uzo civico di GPS y geodesistanan por a midi cu un precision di 2 a 2,5cm. DLV a haya su aparato di GPS na 2001, pero tambe un reto nobo. El a revisa y perfeciona su red y tabata cla pa e proximo paso. Poco año despues DLV a adkiri dos instrument di GPS mas; a pone un

na Sabana Blanco y un na Savaneta y awo e tin dos base y un bon Terrestrial Reference Frame (TRF; Frame [red] di Referencia Terestre) y por midi awo cu e sistema RTK (Real Time Kinematic = Kinematico den Tempo Real) y cu un precision di 2 centimeter. Pero DLV por bay awo mas leu ainda.

DLV tin sigur e “know how” den cas pa yega tambe na un Geospatial Reference Frame (GRF = Frame di Referencia Geospacial) y si incorpora esaki den e Global Geospatial Reference Frame (e sistema universal), lo ta masha beneficioso pa Aruba ya cu e GGRF ta monitoria tur fenomenonan manera p.e.: cambionan climatico, crecimiento di e nivel di lama pa motibo di e keintamento di e planeta, mareo, erosion di beachnan y linea di costa, movimiento di e plachi tectonico riba cua Aruba ta situa (p.e. Australia ta move 7cm pa año den direccion noord noordoost), aviacion, trafico, y mucho mas. Ingresando den e GGRF nos ta mira con Aruba, un pais chikito por hunga un papel grandi y importante globalmente.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Honrando e pioneronan nos ta renoba nos compromiso cu un turismo sostenibel y inclusivo

LIDER di fraccion parlamentario di AVP y presidente di comision di turismo, Jennifer Arends-Reyes, hunto cu otro miembronan di fraccion a atende diaranson ultimo e ceremonia pa inclusion di Sr. Ike Cohen (dfm) na e monumento riba Plaza Turismo caminda varios pionero di e industria ta aparece como reconocimiento.

E posicion di prestigio cu Aruba ta ocupa den turismo na nivel mundial, ta danki na henter su pueblo, paso cada un di nos ta aporta directa of indirectamente na e 'producto Aruba'. Sinembargo, tin un grupo di visionario cu a reconoce e potencial y a traha duro den su desaroyo y Sr. Cohen sigur ta un di nan.

Arends-Reyes a enfatisa cu: *"Nos pioneronan di turismo a lanta un fundeshi solido riba cua Aruba a bira un destino mundial. Honrando nan di e manera aki ta un muestra di nos gratitud y ta motiva nos pa sigui inverti den un turismo*



sostenibel y inclusivo."

E ceremonia, cu ta conta cu presencia di Su Excelencia Gobernador di Aruba, Ministernan di gabinete di gobierno y otro dignitario, a duna un tono solemne y inspirador. Varios miembro di Fraccion di AVP tabata presente pa muestra nan solidaridad y reconocimiento na e bida, memoria y legado di Sr. Cohen, mescos di tur otro lider di turismo, tanto di ayera como di awe.

Arends-Reyes, den su rol como presidente di Comision di Turismo, a felicita gobierno y Aruba Tourism Authority pa e paso importante aki pa amplia y fortalece e lista di honradonan. *"Nos ta gradici e esfuersonan pa sigui reconoce tur cu a lanta nos sector turistico. Nos ta mira e monumento manera un simbolo di gratitud colectivo pa tur generacion cu a traha pa posiciona Aruba den mapa mundial di turismo,"* segun e parlamentario.

Fraccion di AVP ta sigui comprometi na defende y fortifica un politica di turismo cu ta honra pasado, pero cu ta mira firme na futuro di nos pais.



Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
P.M.U &
LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading

• Powderbrows • Threading • Brow Lamination

• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen beautybar_byjen

Parlamentario Dangui Oduber:

N'e momentonan aki NO tin ningun motibo ni ningun hustificacion pa bay di acuerdo c'un rijkswet!



DIABIERNA awo lo tin un debate publico den Parlamento di Aruba pa debati riba e tema di Rijkswet. Un Rijkswet ta un ley di reino cu ta kita e derecho di voto di e 21 miembronan di Parlamento di Aruba. E parlamentario cu bay di acuerdo cu un rijkswet ta bay di acuerdo pa entrega autonomia di parlamento y entrega su derecho di voto den man di e 150 miembronan di Tweede Kamer na Den Haag.

Desde aña 1986 nos ta un pais autonomo, nos ta un pais liber caminda nos tawata tin nos libertad financiero. Esaki lamentablemente danki na mal maneho financiero a cambia na aña 2014 cu introduccion di e ley di supervision financiero y introduccion di CAft. Awe na aña 2025 nos ta discutiendo un rijkswet cu lo caba di entrega nos autonomia financiero den man di Tweede Kamer.

E rijkswet cu ta discutiendo ta algo cu Hulanda a presenta aña 2020 durante e pandemia. E pregunta principal na gobierno ta kico ta e necesidad na e momentonan aki pa bay di acuerdo cu un rijkswet cu ta kita autonomia di nos parlamento.

N'e momentonan aki pais Aruba su finansa publico ta solido Tin surplus di 500 milyon florin, no tin problema financiero. Nos ta cumpliendo cu e tur e normanan financiero ancla den e ley di LAft. Nos tin control supervision financiero y nos debe e baha considerablemente. Situacion y panorama despues di e pandemia a cambia drasticamente kieren ami no por compronde y pio acepta cu e gobierno aki kier kita mi autoridad como miembro di Parlamento sabiendo cu no ta necesario.

Nos a nota cu Partido Futuro ta cla pa bende nos autonomia,

cla pa bende nos Libertad pa un sakito di placa y nos ta spera cu Partido AVP no dobla y bira un Partido entreguista manera Partido Futuro. Partido AVP na varios ocasion a bisa cu nan ta CONTRA un rijkswet y awor a yega ora di pone accion tras di palabranan!

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Partido MEP:

Prome Minister Eman ta manipula

MEP no a hiba un maneho di aumenta belasting

PROME Minister Mike Eman a manipula y papia mentira den su discurso den Parlamento e siman aki, cu ta algo hopi lamentabel. Enbes di reconoce e bon trabou cu MEP a haci pa recupera e finanzas y credibilidad fiscal di Aruba despues di dos crisis, Eman durante su discurso den e reunion di Parlamento a scoge pa purba scapa su cara manipulando e realidad.

Prome Minister Eman a cuestiona entre otro, cu gobierno di MEP lo a hiba un maneho di subi belasting durante 7 pa 8 aña. Esaki no ta cuadra cu e berdad ya cu MEP no a hiba un maneho di subi belasting durante 7 pa 8 aña. **Si tabata tin belasting cu a subi tabata pa e consecucionan di e prome crisis:** E mega debe cu Gobierno di MEP a hereda di Mike Eman na aña 2017, te cu Aruba a haya un KB di Hulanda gobernando cranchi habri, un curatela financiero.

E consecucionan di e di dos crisis ta pa motibo di e prestamo urgente cu mester a haci na Hulanda y bou di “condicion y presion”. Nos a subi productividad y entrada di Aruba y cobra esnan cu no tabata pagando impuesto.



Un pais no por sigui fia pa paga su mesun debe y su interes; nos tin cu produci pa paga. Ni Hulanda ni cualkier otro pais no por permiti nan mes cay den ciclo di fia pa paga debe y interes.

Ta danki na e maneho corecto y responsabel cu curashi hiba pa MEP, Aruba a recupera su credibilidad y estabilidad financiero cu awe nos tin surplus. Tanto IMF, CAFT y Gobierno di Hulanda a reconoce y felicita Aruba. Si nos a sigui e maneho di AVP di fia pa paga debe, awe Aruba lo a kibra, awe Aruba lo a haya un otro KB y ken sa cu nos Status Aparte lo ta na peligro.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

Importancia di integridad den nos aparato gubernamental

DEN e maneho di personal di Pais Aruba ta stipula cu un futuro empleado publico no por tin antecedentenan penal. E regla aki no ta solamente un formalidad, sino un fundeshi pa e confianza cu pueblo mester por tin den su gobierno. Integridad y confiabilidad ta e base riba cual bon gobernacion ta para. P’esey durante gabinetenan Wever-Croes 1 y 2 nos a pone integridad central, y caminda por tabata tin kiebro di integridad, nos a tuma accion mesora.

Sinembargo, nos ta mira cu den e gobierno actual tin empleadonan nombra na oficinanan di minister cu a yega di haya nan mes den contacto cu husticia of cu tin antecedentenan penal. Aki ta referi na diferente situacionnan, desde buracheria den publico y core bou influencia di alcohol, te na casonan mas serio manera violacion di secresia di trabou, hortamento y mal maneho. Esaki ta trece duda cu si e reglanan ta wordo aplica pa tur hende igual, y ki señal nos ta manda como pais.

Ta importante pa compronde cu e escogencianan aki tin nan

impacto. Pa nos empleadonan publico cu diariamente ta dedica nan mes cu profesionalismo y entrega, por ta motivante pa mira cu regla di integridad no ta wordo aplica na tur nivel. Tambe pa nos studiantenan, cu ta prepara pa un futuro den sector publico, esaki por desanima nan. Nan dedicacion y ambicion ta merece un gobierno cu ta muestra bon cla cu integridad ta conta.

For di e preocupacion aki nos fraccion a manda preguntanan na minister-president. Ta importante pa sa kico ta e maneho cu e gobierno ta aplica ora di nombra empleado, si ta check antecedentenan penal, y con por hustifica cu tin empleado cu antecedentenan penal cu ta traha den gobierno.

Esaki no ta solamente tocante casonan individual, sino mas tocante e confianza den gobierno. Si reglanan ta wordo aplica na forma transparente y consecuente, esaki por yuda pa fortifica e confianza aki y muestra na nos generacion nobo cu integridad y profesionalismo lo keda norma den e liderato di nos pais.

Fraccion di MEP:

Veld di enseñansa ta preocupa



DURANTE reunion den Parlamento siman pasa a trata presupuesto supletorio pa 2025. Den e cuadro aki Fraccion di MEP a trece e retonan dilanti cu tin den enseñansa na comienso di e aña escolar.

Fraccion di MEP a reuni cu varios persona di e veld di enseñansa, y un conclusion cu a bin dilanti ta cu e veld no ta mucho contento cu e minister. Fraccion di MEP a pidi nan pa duna e minister tempo, pa e compronde kico ta su trabou y con pa haci su trabou.

“P’esey mi a bisa Prome Minister Eman, cu si ta asina, pa e prepara, pasobra e ta pone mi corda e tempo di mi prome gabinete, y cu e ta bay ta basta druk pasobra si tin problema den e veld, y nan no ta contento cu nan minister, ta cerca e prome minister nan ta bin.

Den mi gobiernonan e minister di enseñansa semper tabata t’ey den vakantie grandi, en todo caso (por lo menos) e dos simannan prome cu vakantie caba, pa atende cu e candelanan. Bureau di ex minister Endy Croes tabata tin un desk special pa atende cu e retonan, pa asina haci lo maximo pa scolnan cuminsa sin mucho problema.

E aña aki nos a mira cu e minister di enseñansa a biaha basta frecuente durante e vakantie, y p’esey por ehempel no a ni firma contractnan cu a vence 3 siman pasa. Cu como consecuencia cu docentenan a cuminsa aña escolar sin por cobra

nan salario completo; nan a compronde cu door di e eror di e minister aki, talbes nan por cobra un parti di nan salario. Nan pregunta ta: con nan por paga nan debenan?

Ohala cu den e tempo nos dilanti, nos mira un cambio, pa trece tranquilidad den e veld di enseñansa, cu ta un veld hopi importante pa nos Fraccion y pa henter Aruba”, lider di fraccion Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

**PEDICURA RUSA
PEDICURA UCRANIANA
PEDI SPA
AGENDA 569 65 61**

DREAM GIRL J.K
**manos
y pies**

COSULTA • NUESTRAS • PROMOS
AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1. DAKOTA.





Gobierno ta duna permiso pa limpieza di fondo marino grandi na Zakito pa marina planifica

GOBIERNO di Corsou a duna un permiso di un año na Royal Holding Company II (RHC II) pa cuminsa cu limpieza di fondo marino grandi den zona di Zakito.

E permiso aki ta limita so na fase di limpieza di fondo marino, cu ta parti di preparacion pa construccion di un marina nobo. Pa tur otro fase di e proyecto, RHC II lo mester busca aprobacion adicional.



Segun e plan, e obra ta inclui profundisa e awa di boca y canalnan den area, limpieza di e fondo marino cu ta hopi contamina y tambe yena parcialmente algun parti di awa pa facilita futuro desaroyo. Na total, mas cu 41 mil metro cubico di tera contamina lo wordo kita for di e fondo marino.

Entre progreso economico y preservacion di naturalesa

Organisacion di residente Save Zakito, cu hopi año ta opone e proyecto, ta sigui alerta contra e riesgo cu esaki ta representa pa naturalesa y ambiente. Nan ta adverti cu limpieza di fondo marino y yena awa por causa daño irreversible na e ecosistema marino cu ta proteha e costa. Segun nan, e zona di Zakito no solamente tin balor natural, sino tambe un funcion social y cultural, pasobra hopi hende ta bay drumi, baña y pasa su tempo liber na e area ey.

Gobierno, sinembargo ta insisti cu progreso economico no tin cu bay na contra cu proteccion ambiental.

Segun voceronan oficial, proteha e ecosistema vulnerabel di Corsou ta keda prioridad number un, mescos cu proyecto manera e marina den Zakito ta habrí porta pa mas inversion y stimula turismo. Nan ta agrega cu e limpieza di e fondo marino lo keda un beneficio positivo, eliminando tera contamina cu a acumula durante varios decada.

Debate fuerte den comunidad

E situacion aki a crea un discusion fuerte den comunidad. Partidario di e proyecto ta ripara riba posibel creacion di empleo, atraccion di turista y un impulso nobo pa economia.

Hendenan den sector turistico ta ripara riba oportunidadnan pa yate y boto grandi uza e marina, cu por trece mas bishitante cu tin un perfil di gasto halto.

Contra esaki, opositor ta insisti cu promesa di empleo ta hopi biaha limitado na trabou temporario durante fase di construccion y e ganashinan grandi lo keda den man di empresanan privá. Mas tanto, esnan cu ta defende

ambiente ta ripara cu daño natural lo keda permanente, mientras benefician economico por resulta pasahero.

Responsabilidad di gobierno

Gobierno a declara cu e permiso di un año ta sirbi manera un prueba pa wak con e obra ta bay dilanti y con control ambiental lo wordo implementa. Nan a sigui cu splica cu inspeccionnan y monitoreo estricto lo wordo haci pa gara cu e obra ta cumpli cu regulacion. Tambe, si hubonan di contaminacion y dañonan ambiental ta surgi, permiso por wordo retira of ahusta.

Zakito, cu ta un zona cu hopi hende identifica cu su historia y naturalesa, ta keda un punto di tension entre dos meta grandi: desaroyo economico pa pueblo di Corsou y proteccion di medio ambiente cu no tin prijs. E debate aki sigur lo sigui cu hopi intensidad den lunanan cu ta bin, ora obra ta cuminsa y efecto real ta bira mas visibel.

Fuente: Curacao Chronicle

Polis ta pidi informacion despues di tiroteo cerca di CMC

POLIS di Corsou a lansa un yamada urgente na comunidad pa yuda cu informacion relaciona cu un tiroteo cu a tuma luga diaranson 5 di maart, na Hamelbergweg, den cercania di Curaçao Medical Center (CMC). Durante e incidente aki, un homber a resulta herida despues cu a wordo impacta pa bala.

E victima mes a presenta un denuncia formal contra atentado di asesinato of intento di homicidio. Segun polis, hopi testigo cu tabata presente riba e caminda na momento di e suceso, a duna nan declaracion tambe. Nan relato ta parte di un investigacion intensivo cu e autoridadnan ta sigui haci pa por aclara kico a pasa.

Posibel relacion cu marcha di carnaval
Investigacion preliminar ta indica cu e tiroteo por tin un enlace cu un conflicto cu a surgi mas trempan durante e Marcha di Despedida di carnaval. Segun polis, tabata un discusion cu a sali for di control y eventualmente a keda relaciona cu e suceso violento na Hamelbergweg. Aunke e pista aki no ta confirma oficialmente, e ta un punto di partida importante den investigacion.

E caso ta keda serio, pasobra e natura di e suceso ta indica cu no tabata simplemente un altercado chikito, sino un intento pa causa daño gravo of fatal. E situacion ta trece preocupacion den comunidad, particularmente pasobra di su proximidad na un hospital central caminda hopi hende ta circula tur ora di dia.

Polis ta busca cooperacion di pueblo
Den un comunicado, Polis di Corsou a enfatisa cu investigacion ta den pleno



curso y cu tur informacion, mescos cu ta perece insignificante, por yuda pa aclara e situacion. Nan ta pidi cu hende cu sa algo of cu a mira algo na esey, pone contacto cu polis.

E canalnan di contacto ta inclui:

- 911 pa situacion di emergencia inmediato
- 917 pa contacto directo cu polis
- 108, un hotline anonimo caminda hende por lanta sin miedo di represalia
- 724-6200 pa unidad di investigacion cu ta maneha e caso specifico aki

Importancia di aportacion di comunidad

E apelacion di polis ta refleha un punto crucial: investigacionnan di crimen hopi biaha ta depende riba input di pueblo. Informacion di un testigo of un persona cu a mira un movcion sospechoso por bira e piesa faltante cu polis mester pa atrapa e autor di e acto.

Ademas, e yamada ta un recordatorio cu siguridad den bario y confiansa den sistema di husticia ta un responsabil-

idad comparti. Hende cu ta balente pa sali dilanti y duna informacion ta yuda no solamente pa resolve un caso, sino tambe pa preveni cu incidente semehante repiti den futuro.

Preocupacion den comunidad

Hecho cu e tiroteo a tuma luga den cercania di CMC a crea un ola di preocupacion. Hospital ta un luga caminda hende ta spera proteccion y cuida, y no caminda hende ta sinti peliger pa nan siguridad. E incidente a manda un señal alarmante cu violencia por aparece den cualkier luga y cu ta importante pa keda alerta.

Polis di Corsou ta traha intensamente pa traha claridad den e caso aki y ta conta riba cooperacion di comunidad. Cualquiera persona cu tin informacion ta invita pa lanta telefon y duna su contribucion. Solamente cu un esfuerzo colectivo por yega na un solucion y preveni cu violencia di es tipo aki sigui mancha nos comunidad.

Fuente: Curacao Chronicle



BONEIRO

Investigacion periodistico lo mira posicion di Boneriano den Reino Hulandes

DESPUES di mas cu diescincio aña despues di cambio constitucional di 10 di october 2010, ora Boneiro a bira un “gemeente special” di Hulanda, ta sigui existi un pregunta fundamental: *Bonerianonan ta sinti nan mes realmente trata igual den Reino Hulandes?* Pa duna claridad riba e cuestion aki, un investigacion periodistico profundo a wordo lansa, cu ta concentra riba e realidad cu habitantenan ta experimenta tur dia.

E estudio no ta keda solamente na nivel di politica of ley, sino ta busca papia cu mesun hende pa compronde con nan ta percibi nan derecho, oportunidad y luga den Reino.

Cuido special ta wordo duna na tema manera nivel di salario minimo, pension y AOW, costo di bida extremadamente halto riba isla y e retoma pa por construi un futuro stabiel. Tambe lo wordo investiga acceso na educacion y estudio, asina cu diferente oportunidad pa hubentud cu kier bira den su propio cas na mercado di vivienda.

Diferencianan entre Boneiro y Hulanda

Un parti esencial di investigacion ta compara situacion di Boneiro cu Hulanda Europeo. **E pregunta principal ta:** Unda ta e diferencia mas grandi y kico ta e rason pa esey? E diferencia aki por ta producto di decision politico, condicion economico of hasta desaroyo historico cu a keda sin solucion. Hopi Boneriano ta sigui cu pregunta: si Hulanda por drecha e desigualdadnan aki, dicon e no ta tuma paso mas fuerte?

E investigacion ta propone pa pone tur esey riba mesa, pa lanta un dialogo cu base riba hecho y nomber. Entre e fuente cu lo wordo uza, ta inclui dato oficial di CBS, pero e proyecto lo duna peso igual na historia personal di hende cu ta biba riba isla y ta sufri e desigualdad den su propio bida.

Meta di e proyecto

Meta final ta pa mostra claramente unda e kloof ta entre e promesanan cu a wordo haci na 2010 y e realidad di awe.

Bonerianonan tabata haya seguridad cu su integracion den Reino lo hiba pa igualdad den derecho y beneficio. Pero despues di mas cu un decada y mei, hopi hende ta sigui sinti cu nan ta trata como ciudadanonan di “segundo rango”.

Sparringspartner cu experiencia

Un di e hende implica den e proyecto ta periodista Theo Sniekers, un figura cu hopi experiencia den periodismo investigativo. Sniekers a studia historia na Katholieke Universiteit Nijmegen y a traha casi 38 aña na De Limburger y Limburgs Dagblad. ***Durante su carrera el a cumpli diferente rol:*** Reportero regional, redactor nacional e internacional, coresponsal parlamentario y investigativo y tambe posicion di liderato.

Hunto cu colega Hans Goossen, el a gana e prestigioso Brusseprijs den 2015 pa e miho buki periodistico riba politico Jos van Rey. Esaki a sigui cu nominacionnan pa Prinsjesboekenprijs, De Tegel y De Loep, reconociendo su trabou investigativo riba cuestionnan di integridad y interes cu tabata conflictivo den Limburg.

Ehecucion di e investigacion

Responsabilidad pa e ehecucion ta na periodista Hans Hofstra, liga cu plataforma Boneiro.nu. Hofstra lo cumbini relato di habitantenan cu dato y contexto historico pa presenta un bista completo. E proyecto lo busca pa drecha luz riba como politica y promesa constitucional a impacta bida real di e Boneriano.

Pa financia investigacion, a wordo pidi apoyo na Fondo pa Proyecto Periodistico Special, den e cuadro di programa cu ta stimula periodismo investigativo den Reino su parti Caribe. E fondo aki ta intenciona pa cubri costo grandi cu investigacionnan profundo ta pidi y pa asina garantiza cu tema crucial manera posicion di e Boneriano den Reino no keda sin bos.

Fuente: Bonaire.nu

Rayshantaly Coffie y Xaishanya Balentien ta gana Festival Kanta mi Boneiru



FESTIVAL Kanta mi Boneiru, cu a tuma luga dia diasabra anochi, a bria cu talento local y un ambiente yena di emocion. E ganado grandi di e anochi a bira Rayshantaly Coffie, cu su interpretacion poderoso di e tema **“Boneriano nos ta”**, a convence tanto e hurado como e publico.

Na di dos luga a keda Gilberto Martis y Magindra Clarendra, cu nan presentacion di “Boneiru awor te momentu”. Nan no solamente a logra un bon resultado den competencia, sino tambe a gana e premio pa miho texto.

E di tres posicion tabata pa Reginald (Yonchi) Dortalina cu su tema “No tin niun manera bo”, mientras cu e di cuater luga a wordo ocupa pa Loeshaska Janga hunto cu Astrid Koolman, cu a presenta “Nos sanger, nos bandera”.

Rayshantaly Coffie a logra dobel triunfo, pasobra e hurado tambe a reconoci su esfuerso musical cu e premio pa miho areglo.

Categoria di hubentud

Den seccion di hubentud, tabata Xaishanya Balentien cu a lanta e trofeo principal cu su cantica “Nos Dushi Papiamentu”. Su energia y amor pa idioma local a impresiona hopi hende y el a keda claramente riba e resto di e participantenan. Na final di hubentud, Moriah Sebelon a keda como prome finalista, Yarlenny Reyes Sanchez como di dos y Juliandrick Janga na di tres posicion.



Ademas, Moriah Sebelon a haya reconocimiento p’e miho texto cu su composicion “Laga nos lanta kanta awe dia di Boneiru”, mustrando creatividad y orguyo cultural. Den mes categoria, e premio pa miho areglonan a wordo otorga na Xaishanya Balentien, completando asina su exito.

Homenahe

E festival di aña 2025 a wordo dedica na Fidelia Mary Tjin-A-Sjoe, un figura cu a contribui hopi na cultura musical di Boneiro. Esaki a duna un tono special y un sentimento di gratitud durante tur presentacion.

Kanta mi Boneiru a demuestra un bes mas cu musica ta un forsa di union y expresion cultural, caminda tanto grandi como hubentud por lanta su bos pa defende “nos idioma, nos bandera y nos identidad.”

Fuente: Bonaire.nu

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



Peach Cobbler

PEACH cobbler ta un dessert tipico Mericano cu a origina den e tempo di e prome colonistanan. Den e tempo ey nan no tabatin e ingredientenan pa traha un pie, dus nan a yega na e idea pa traha e dessert aki cu a consisti di e fruta cu un dash di deeg, cu a carga number di un cobblestone street.

Ingredientenan

Pa e peachnan:

- 4 cup di peach (fresco of di bleki)
- 1 cup di sucu
- 1/4 cup di manteca sin salo
- 1 telep di vanilla extract
- 1/2 telep di cinnamon
- Un dash di nootmuskaat
- 1 telep di maizena (cornstarch)

Pa e deeg (topping):

- 1 1/2 cup di hariña di tur uso
- 1/2 cup di sucu
- 1 1/2 telep di baking powder
- 1/2 telep di salo
- 1/2 cup di lechi
- 1/2 cup (1 stick) di manteca sin salo, frieu y corta na bloki

Instruccionnan

1. *Preparacion di e forno:* Keinta e forno na 375°F (190°C).
2. *Prepara e peachnan:* Den un panchi grandi, pone e peachnan, 1 cup di sucu, manteca, vanilla, cinnamon y nootmuskaat. Calenta e mescla riba un candela abou pa mas of menos 5 minuut, te cu e manteca smelt. Den un comchi chikito, mescla e maizena cu 2 cuchara di awa frieu te cu e bira suave. Basha esaki den e panchi y mescla bon. Saca e panchi for di e candela y basha e contenido den un forma di horna di 9x13 inch.
3. *Prepara e deeg:* Den un comchi grandi, mescla e hariña, 1/2 cup di sucu, baking powder y salo. Agrega e bloki di manteca frieu y uza bo dedenan pa mescla e manteca te cu e bira manera un deeg cu grano. Agrega e lechi y mescla solamente te cu e ta combina. No mescla e deeg di mas.
4. *Hunta e deeg:* Laga e deeg den bolanan chikito y hunta



nan riba e peachnan, cubriendo henter e fruta.

5. *Horna:* Pone e comchi den e forno y horna pa 35-40 minuut of te cu e deeg tin un colo di oro y e peachnan ta moli.
6. *Sirbi:* Laga e cobbler fria un poco prome cu bo sirbie. E ta mas dushi ora bo sirbie cu un scoop di ijscream di vanilla.

Gosa di bo dushi peach cobbler!

Fortaleza pa Famia

Confesa y pordona ta hiba hende na libertad mental y spiritual

ORA nos ta confesa nos pica na Dios y pordona nos prohimo, tin gran beneficio tanto mental como spiritual.

Na prome luga nos lo restaura nos relacion cu Dios, y tambe nos mente ta yega na un pas.

Si nos warda pica den nos curason:

Y keda venga cu hende, keda pleita, keda rabia, keda papia tur dia riba mesun cos, nos no ta crece den ningun sentido.

Pero amargura lo drenta nos curason y dañá nos bida, y henter nos hogar, pasobra negativismo lo tuma over, y nos lo no tin control riba dje. Nada no ta scondi pa Señor, pero nos mester confesa, p'asina nos comunicacion cu Dios, ta completo.

David a bisa den Salmo 66:18 - Si mi a warda pica den mi curason Señor lo no a tende mi.

Dios kier pa nos confesa y pordona prome cu nos haci oracion.

Den Marco 11:25 ta para skirbi: Ki ora cu boso ta haci oracion, pordona si boso tin algo contra algun hende, pa boso tata cu ta den cielo tambe pordona boso, boso transgrecionnan.

E asunto di sigui biba, no wak atras, haci malo y no arepentí, pleita y no pidi despena, ta crea un mal custumber cu ta hala nos for di Dios y tambe for di hende. Nos ta bibando den un tempo cu hende a bira superman, super sabi, cu hende no kier wordo coregi, pasobra tur cos nan sa miho, y asina bo ta coregi hende, nan no ta gusta bo mas.

Pero lamentablemente, hende no por biba sin disciplina y coreccion. Dios ta disciplina esun cu E ta stima, pa asina e persona por crece y ta un bon sirbido di Dios.

Pero den tur hogar caminda no tin disciplina y coreccion, pocopoco e resultado negativo lo sali pa dilanti, cu consecuencia grave, pasobra locual no a wordo para for di chikito, na grandi e ta bira difícil.



Den un cas caminda esnan cu ta biba cu otro mester siña pordona otro, e asunto di biba den mesun cas, un yiu ta yega for di trabao pasa bay direct den camber pasobra e no kier papia cu su ruman, ta un cos diabolico, y ta algo cu mester atende, pasobra cada dia cu pasa e diabel ta coy e bentaha den nan curason, uno e ta yena cu duele pasobra su ruman no ta papia cu ne, y e otro e ta yena cu rabia riba su ruman.

Ora un pareha no ta papia cu otro den cas, e Spirito Santo di Dios, ta hala un banda, pa wak ken ta confesa y ken ta pordona, pasobra hende rabia cu otro, ta haci nan oracion difícil pa drenta dilanti di Dios. Pasobra e Palabra e palabra di Dios ta bisa: No laga solo baha riba boso rabia, No haci e Spirito di Dios tristo (Efesionan 4:25 y 30).

Santiago 5:16 ta para skirbi: P'esey confesa boso picanan un na otro, y haci oracion un pa otro, pa boso wordo cura. E oracion efectivo di un hende husto por hopi.

Nos ta hustifica ora nos entrega nos bida na Cristo Hesus, pasobra Cristo Hesus ta nos hustificacion, pasobra e a entrega su bida pa nos na Golgota (Calvario), pasobra nos mes no por a haci'e.

Palabra di Dios ta bisa den 1 Juan 1:9: Si nos confesa nos picanan. E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan y pa limpia nos di tur inhusticia.

Bendiciona ta esun cu por confesa su pica, y keda na pas cu Dios, y su prohimo.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Aprobando un salario minimo pa ora y un salario minimo pa nos hobennan

Nos lo para hunto pa husticia, brinda proteccion y preveni desigualdad den pago

E trayecto cu a keda encamina pa yega na e dia historico aki, caminda porfin den sala di Parlamento nos ta tratando e cambio di ley di salario minimo, tabata largo y sigur nada facil.

Di 2018 mi a cuminsa investiga e tema di salario minimo na Aruba. E investigacion aki tabata inclui un desk research riba e Landsverordening minimum-lonen, e Codice Civil di Aruba, consejo di SER na Aruba y otro paisnan riba e tema, comparacion di e ley di Hulanda, Corsou y otro paisnan den Reino y e desaroyo den esakinan. E proceso di lesa, compara y analisa a tuma hopi tempo, pero e tabata necesario pa crea un base solido pa un cambio responsable.

Na 2019 mi a hiba e proceso na e siguiente nivel caminda mi a tene rondanan di consulta cu diferente stakeholdernan manera Minister di Labor, Director y huristanan di Departamento di Labor, SER, FTA, Landsbemiddelaar y Hefe di Seccion di Investigacion di DAO. Den e dialogonan aki, mi a presenta e idea di introduci un salario minimo pa ora, pa elimina desigualdad cu ta existi den sistema di salario mensual. Tambe a presenta e idea pa introduci un salario minimo pa hobennan, pa segura proteccion pa esnan entre 15 y 17 aña. Un cos sigur mi a constata mesora, nos tabata falta data pa por calcula y atende cu posibel impacto di e cambio di ley.

Pero lamentablemente banda di esaki, e pandemia COVID-19 a para e trayecto pa 2 aña. Gobierno, Parlamento y pueblo tabatin cu concentra riba crisis di salud y stabilisacion di economia. Ta solamente despues cu Aruba a cuminsa recupera cu investigacion pa adkiri data pa por calcula impacto a tuma forma, particularmente danki na ex-minister Glenbert Croes, cu a pone e tema como un prioridad y a manda realisa e estudio necesario door di Departamento

di Labor.

Ayera 27 di augustus 2025 nos a inicia cu tratamiento di e concepto di ley presenta na Parlamento dia 12 di november 2024, fecha cu e trabou y esfuerzo di tanto aña a culmina. Mester remarca cu e ley tabata cla pa trata desde 29 di november 2025 pero cu no obstante peticionnan repetitivo verbal y por escrito no a culmina den su tratamiento prome. Ta un lastima cu nos no por a finalisa e reunion y cu esaki a keda geschorst y yama pa continuacion dialuna awor dia 1 di september 2025.

Si introduccion di un salario minimo pa ora y un salario minimo a nos hobennan

keda aproba dialuna awor, finalmente Aruba ta haci husticia cu miles di su trahadonan. E trayecto aki ta muestra dos cos importante: cu perseverancia ta paga, y cu e lucha pa husticia social nunca mester wordo laga cay. Aprobando un salario minimo pa ora y un salario minimo pa nos hobennan nos lo para hunto pa husticia, brinda proteccion y preveni desigualdad den pago. Nos lo trek recht loke añas ta krom riba nos isla.



Señor ta mi wardador, min tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi
sosega. E ta hiba mi na awa trankil.
Pa mi bolbe haya forsa
Salmo 23

Cu tristesa den nos curason pero conforme cu
bolontad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di
nos Ruman, Tanta y Prima

Emelina Thiel

Cariñosamente yama Melina of Jin
* 02 November 1940 – †25 augustus 2025

Na nomber di su:

Rumanan:

†Ale Koolman y familia
†Luis Geerman y familia
†Reymundo Thiel
†Olindo y Luisa Kock Quant
†Bertha Maduro Thiel
†Camilio Thiel
†Candido Thiel
Mathias y Mina Thiel – Caster y familia
Sr. vdo Simeon Thiel, †Filomena Geerman y familia
y Sra. vda Violeta Lampe Croes y familia
Damaso Thiel
Esteban y Greta Thiel-Dirksz

**Sobrina y sobrinonan na Aruba, Hulanda, Merca,
primo y primanan, ihanan y demas Famia:**

Thiel, Caster, Kock, Maduro, Croes, Klooster,
Dirksz, Koolman, Geerman, Fawcett, Gomes,
Werleman, Boekhoudt, Perez, Ovalle, Quant

Oportunidad pa condolencia y despedida lo
tuma lugar **1 September 2025** di 9.00 pa 11.00
am na Aurora Funeral Home.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun familiar, amigo of conocir.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di

Lodewica Faro

Cariñosamente yama: "Ela"
*02-08-1933 - †26-08-2025

Mayornan:

†Felicio Dominico Faro-Giel
†Rosa Maria Faro-Webb

Na nomber di su:

Yiunan:

Rita Tromp y familia
Vicente Tromp y familia
Daniel Tromp y familia
Roy Tromp y familia

Rumannan:

†Edita Faro y familia
†Stefanita Faro y familia
†Dominico y Teresita Faro-Lacle y familia
†Mario y †Tomasita Arends-Webb y familia
†Dominico Arends y familia na Hulanda
Pedrito y Jonca Giel-Webb y familia
Vera y †Max Ridderstap-Giel y familia
Mena Giel y familia
Cristina y Jose Alcalá-Giel y familia
Nieto(a)nan y familia, bisaneito(a)nan y familia,
ihanan, primo(a)nan

Si acaso nos por a lubida di menciona un of otro
persona nos disculpa.

Demas famia: Faro, Tromp, Giel, Webb, Lacle,
Arends, Ridderstap, Angela, Alcalá, Franken, de
Cuba, Maduro

Ta invita primo(a)nan, sobrino(a)nan, amigonan,
bisiñanan y demas famia pa e acto di
condolencia y ceremonia cu lo tuma lugar
diasabra 30 di augustus 2025 na Aurora Funeral
Home di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sigi pa
Santana catolico na Noord.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Marcelo Croes

Cariñosamente yama: "Chelo, Papa Chelo"
*19-02-1952 - †19-08-2025

Mayornan:

†Hugo Venancio
†Marianita Croes-Croes

Na nomber di su:

Señora:

Josepha Maria Croes-Dirks

Yiunan:

Marelva y Roberto Geerman
Sheila Croes
Lourdes y Elvis Willems
Sandra y Edgar "Popi" Kock
Marcelo Junior Croes

Nieto(a)nan:

Danah, Robert, Kimberly, Chantalle, Jersey,
Donnavan, Shaquille, Giovienne, Gerrick

Bisanieto(a)nan:

Jearon, Jean-Geree, Jean-Nay, Jean-Ray, Jean-
Dion, Raydwin, Derlainy, Khloè

Rumannan:

†Jose Dirksz y familia
†Alejandro y vda. Cornelia Croes-Werleman
†Adela Croes y familia
†Carmen Croes y familia
†Leonardo y vda. Maria Croes-Geerman
†Vicente y †Lucia Croes-Geerman y familia
Paulino y †Reinilda Croes-Dirksz y familia
†Ana y vdo. Benito Werleman-Croes y familia
Ciriaco Croes
†Eleuterio y vda. Magdalena Croes-Dirksz y familia

Swa y cuñanan:

†Miguel Dirksz
Ambrosio Dirksz y familia
Regina y †Zacharias Kelly-Dirksz y familia
Johanna Dirksz
Aura y Mario Tromp-Dirksz y familia
†Egilio Dirksz
Johny y Eveline Dirksz y familia

Sobrino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, primo(a)
nan, achterprimo(a)nan, comer y compernan,
ihanan, amigo y conocirnan, su bon bisiñanan y
demas familia

Demas familia:

Croes, Dirksz, Henriquez, Werleman, Geerman,
Willems, Kock, Illis, Solognier, Everon, Lacle,
Dania, Ras, Ridderstap, Greaux, Wernet, Marin,
Oduber, Ten Lohuis

Nos ta invita tur familia y conocirnan pa asisti na e
acto di entierro cual lo tuma lugar **diabierna 29 di
augustus 2025** na misa Inmaculada Concepcion.

Nos defunto stima lo ta reposa den misa di 1:00
pa 4:00 di atardi, despues lo sali pa Santana
catolico Sta Maria na Sta. Cruz.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos
por a lubida un of otro familia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.



2 Timoteo 4:6b-8 'mi tempu di bai a yega. Mi a lucha
e bon lucha, mi a tèminá e kareda, mi a warda e fe;
den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia, kual
Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ei; I no na
ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima Su binida.'

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos
mama, wela, bisawela, ruman, tanta y amiga:

Sra. vda. Catharina Franken-Farro

Cariñosamente yama "Catrien"
Propietaria di Almacen Elunid N.V.
*19-02-1938 - †14-08-2025

Mayornan: †Francisco Farro
†Petra Farro Tromp

Na nomber di su Casa: †Hyacintho Franken

Yiunan stima: Elvira y Anibal Janga Franken
Ruby Franken
Mirela y Nelson Pernia Franken

Nieto(a)nan stima: Marcela y Paulo Kock Janga
Frencis Janga y Rosanne Tromp
Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro
Sergino Janga y Melony Henriquez

Bisanieto (a) nan stima: Shaun Janga
Jayden Janga
Melina Janga
Zahirah Maduro
Zaydion Janga
Milayne Janga
Noach Kock
Michael Kock
Alisha Rodriquez

Rumannan: †Marianita y Ovito Gomes- Farro
†Francisca y Jaime Sanchez Farro
Rosalinda y †Sonny Austin Farro
Higinio y Filomena Farro Ras
Juan y Theresita Farro Kelly
Casilda y Raimundo Statia Farro
Ramon y Karin Farro van de Berg
Alberto y Maida Farro Daflaar

Sobrino(a) nan: †Edwin Gomes, Iris Croes Gomes,
Ernesto Erasmus, Ursula Figaroa Abbath, Claudia
Boekhoudt Abbath, Astrid Ortela Abbath, Edison
Sanchez, Martin Farro, Mirella Farro, Marlon Farro,
Magaly Winklaar Farro, Joselito Farro, Eric Farro, Stanley
Statia, Monique Geferts Statia, Sendy Farro, Lumaíska
Werleman Farro, Darrick Farro, Alex Farro, Jessie Farro,
†Joyce Farro.

Suanan y Cuñanan: †Francisco y †Rosa Franken
†Otilio y Jolanda Franken
Carmen y Henry Russel Franken

Su ayudante: Isleidys Ballesteros

Demas familia, amigonan, conocirnan y bisiñanan:
Farro, Tromp, Figaroa, Franken, Frank, Kelly, Wolff,
Janga, Pernia, Kock, Statia, Daflaar, Austin, Gomes,
Abbath, Erasmus, Boekhoudt, Ortela, Winklaar,
Davelaar, Constanía, Geferts, Maduro, Werleman,
Henriquez, Russel, Sanchez, Theysen, Croes, Baarh, Ruiz,
Stamper.

Su rumannan di Iglesia Avivamiento Aruba – Pastora
Ruby Franken, su bisiñanan, su amigo (a) nan na
Hulanda, Merca, Colombia y Venezuela.

Nos ta gradici tur dokternan y verpleegsternan cu a hasi tur
esfuerzo y bon trabao cu nos mama y Wit Gele Kruis.

Oportunidad pa condolencia:
Royal Funeral Home **diabierna 29 augustus 2025** di 7:00 pa 9:00
di anochi

Nos ta invita tur familia y conocirnan pa asisti na e acto di
entierro cual lo tuma lugar **Diasabra 30 di Augustus 2025**, di 2 or
pa 4 or di atardi na Royal Funeral home. Despues e restonan
mortal di nos defunto stimá Catharina lo sali pa Santana
Centraal na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di menciona un of otro
nomber di familia y/of amistad.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di
condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe
haya forsa." Salmo 23:1,2,3.

Cu profundo dolor na nos curason,
pero conforme cu Dios Su voluntad nos ta
anuncia fayecimento di nos Mama, Wela,
Ruman, Tanta, stima:

Filomena Maria Maduro-Paskel

Mihor conoci como:
"Meme" of "Mechi"
*23-10-1942 - †22-08-2025

Na nomber di su:

Esposo: †Vero Ethelwoldo "Bochi" Maduro

Yiu: Jolina y Rene Hoftijzer – Maduro

Su 2 tesoronan: Brandon Vero Hoftijzer
Eve Alina Hoftijzer

Rumannan: Diana "Anichi" y † Herman "Hemmy"
Croes-Paskel y familia
† Carlos "Cai" Paskel
Carmen "Chede" y Jossy Croes-Paskel y familia
Maria "Ija" y Adolf "Dufi" Kock-Paskel
Narcisa "Sisi" Paskel y † Richie Gomez
Rita Paskel y familia
Ricarda "Calchi" y Mirto de Kort-Paskel y familia
Aida y Frans Dijkhoff-Paskel y familia

Swanan y Cuñanan:

† Alberto y † Maria Tromp-Colina y familia
† Greta Maduro
† Isidro "Chido" y Reina Maduro-Thomas y familia
Edna Maduro
† Edwina Maduro y familia
Elias "Elio" y Lucia Maduro-Kelly y familia
Edwin Maduro
Jose Antonio "Jossy" y Rosa Maduro-Thomas y
familia
Erwin "Mau" Maduro y familia
Astrid Maduro

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
ihanan, bisiñanan, amigo y amiganan, ex
coleganan di Joyeria Olga Vasquez.

Su ayudantenan di cas: Marisol y Sirllys

Su dokternan: Dr. Vis y Dr. Garcia

Demas familia na Merca, Hulanda, Curaçao,
Canada y Colombia.

Demas familia: Paskel, Maduro, Hoftijzer, Thijsen,
Croes, Kock, Rasmijn, de Kort, Dijkhoff, Coffie,
van der Linde, de Cuba, Ruiz, Brokke, Kelly,
Lacle, Werleman, Henriquez, Tromp, Colina,
Thomas, Robert, Hek, Fingal, Vasquez, Goeting,
Blume, Rijke, Buckley, Gomez, Boekhoudt, Vrolijk,
Arends, Giraldo, Iron Order Steel Knights MC
Aruba.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida
cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home,
diamars 2 di September 2025, di 2'or pa 4'or di
atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den
seno familiar.

En bes di flor of krans lo tin un box disponibel pa
un donacion na Fundacion Alzheimer Aruba.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
di menciona algun familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no
ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin sufrimento
unicamente Bo Luz briyando

Cu profundo tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta partisipa cu a bay drumi den brasa di Señor nos ruman, tanta, cuña, madrina y amiga:

Flavia Girigoria Ras

*24 december 1941 - †20 augustus 2025

Su mayornan:
†Bernardus Ras & †Francisca Ras

Rumannan:
†Maria Donata-Ras & †Luis B. Donata
†Max (Chomon) & Olga Maria Ras
†Antonia (Ninita) Dania-Ras & †Simon Dania
†Chida Maduro-Ras & †Tommy Maduro
Annie Ras
Frida Ras
Olivia Croes-Ras & Oswald Croes
†Milo Ras & Mabel Ras-Kock
Helen A. Ras

Sobrino y sobrinanan:
†Franklyn Donata, Rhudy Donata, Richard Donata, Judith Wever, Rene Donata, Swinda Winterdaal, Wilfred Ras, Oslin Ras, Mariska Weustink, Enveline Oduber, Erwin Dania, Jeanine Dania, Lisette Tuthill, Eugene Maduro, Xiomara Maduro, Kenneth Luidens, Charlene Croes, Rusette Croes, Jundira Yrausquin, Jamire Ras.

Ta invita primo y primanan, comer y compernan, amigo y conocirnan pa e acto di entierro cu lo tuma lugar **diabierna 29 di augustus 2025** for di 1 pm - 4 pm na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa su ultimo luga di descanso na Santana Catolico di Paradera.

Lo bay tin un box disponibel pa contribucion pa stichting H.O.P.E.
Nos disculpa cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.

“Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza”

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Rudolf Roland van der Linden

Mihor conoci como “Dochi”
*21 October 1961 - † 23 Augustus 2025



Na number di su mayornan:
†Pedro van der Linden
Francisca Henriquez van der Linden

Su yiunan:
Rudshirley van der Linden y Marcel Sanderse
Sherwan van der Linden y Jullie-San Croes

Manera yiu:
Jerrick van der Linden

Mama di su yiunan:
Shirley Eduardo

Nieto:
Mason Sanderse

Rumanan:
Willibrord “Roy” van der Linden y Glenda Gomez
Alderico “Rico” van der Linden y Shila Ras
Miriam “Ange” van der Linden y Herman de Mey

Subrinanan:
Abigail van der Linden, pareha y yiunan
Yzaira van der Linde, pareha y yiunan
Rose-Joalla van der Linden, pareha y yiuann
Minchella van der Linde y yiunan
Willischka van der Linden

Tanta y omonan:
†Guillermo Henriquez
Eduardo y Magdalena Henriquez
†Ifraín y †Frida Henriquez
Emilia y Pedro Vrolijk
Epifania y †Nazario van der Linden
†Benjamin Henriquez
†Siria Henriquez
†Humphrey Henriquez
Hubert Henriquez

Lucia y †Pablo Rafini
†Lorenzo y Ines van der Linden
†Maria y †Hendrick Ponson
†Francisco y Anna van der Linden
†Jossy Arends
Magdalena y Frenk Janga
Aura y Nico Caraballo
†Helena Winterdal

Manera tanta:
Gloria Rustveld
Jaqueline “Jacky” Henriquez
Amigo di cas:
Ruben “Benchí” Angela

Primo y primanan y demas famia, bisiaña, amigonan y conocirnan. Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diasabra 30 di augustus 2025** pa 9’or pa 11’or di mainta na Ad Patres Funeral Home & Crematorium.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y Personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.

Gradicimento y Invitacion

Na number di famia Barraza - Solognier y demas famia, nos ta gradici di henter nos curason tur esnan cu a compana nos durante morto y entierro di nos difunto stima, “Nicasio “Buchi / Boei” y tambe tur ruman y nan famia completo.



Nicasio Solognier

Mihor conoci como “Boei” of “Buchi”
*25 Juni 1942 - † 22 Augustus 2025

Danki tambe na tur esnan cu a haci un yamada y manda mensahe pa duna sosten y palabra di apoyo y consuelo.

Palabra di gradicimento na Ad Patres pa e bon servicio.

Na pastor Juancho Pilongo y pastor Rafi Cananeo pa concelebra e Santo sacrificio di misa.
Comision Santana Ustel Cornet y Gregory Goedgedrag.

Cu Dios bendiciona cada un di boso y cu Buchi / Boei su memoria keda bibo den curason di nos tur.

Danki di curason.

Alabes nos ta invita famia, bisiaña y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos difunto stima.

Fecha: Diahuebs: 28 Aug 2025 pa 6:00 pm di atardi na misa St. Teresita.
Diasabra: 30 Aug 2025 pa 7:00 pm na Emanuel Kapel
Dialuna: 1 Sept 2025 pa 6:00 pm na misa St. Teresita

“The Lord is my shepherd; I shall not want.”

It is with profound sadness and deepest sorrow that we announce the passing of our beloved:



June Allison Bayley

Sunrise: June 10, 1961
Sunset: August 25, 2025

Date of Service will be announced later.

“The Lord is my shepherd; I shall not want.”

It is with profound sadness that we announce the passing of our beloved:



Horacio Alphonso Bridgewater

Sunrise: March 11, 1958 – Sunset: August 25, 2025

Date of Service will be announced later.



**Fundashon
Ultimo Deseo Aruba**

Matthew 5:4

Blessed are those who mourn, for they will be comforted.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com